



SPIS TREŚCI

01 WPROWADZENIE.....	3
OBJAŚNIENIESYMBOLI	3
02 GWARANCJA BH	4
GWARANCJA LIFETIME FRAME.....	4
ROZSZERZONA GWARANCJA DO 5 LAT NA SILNIKI BH.....	5
ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH	5
REJESTRACJA W CELU UZYSKANIA PRZEDŁUZONEJ GWARANCJI	6
GWARANCJA NA CZĘŚCI SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO	6
PROCES ZGLASZANIA ROSZCZEN GWARANCYJNYCH	6
WARUNKI UNIEWAZNIENIA GWARANCJI NA PODZESPOLY ELEKTRYCZNE.....	6
03 KONSERWACJA	7
KONTROLA ROWERU PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA.....	7
CZYSZCZENIE ROWERU	7
UTRZYMYWAC SMAROWANIE PRZEKŁADNI.....	7
KONSERWACJA CZĘŚCI SKŁADOWYCH	7
CZĘŚCI ZAMIENNE	8
PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU	9
04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA.....	9
MAXIMALE MANTELGRÖSSE	9
MINIMALE UND MAXIMALE EINSTECKTIEFE DER SATTELSTÜTZE	9
MAXIMALE GABELLÄNGE (AXLE-TO-CROWN)	9
MAXIMALE ANZAHL DER DISTANZSTÜCKE AN DER LENKUNG	9
POSITION DER SPINNE IM GABELROHR	9
ZWECKBESTIMMUNG	9
05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO	10
IDEALNE WARUNKI DLA UZYSKANIA MAKSYMALNEJ ŻYWOTNOŚCI	10
OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW	10
ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATORA – NIEODPOWIEDNIE WARUNKI OTOCZENIA I ROZWIĄZANIA	10
RECYKLING	10
SILNIK.....	10
06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDALOWANIA	11
ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDALOWANIA.....	11
SYSTEM WSPOMAGANIA PEDALOWANIA	11
ELEMENTY PANELU STEROWANIA.....	11
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDALOWANIA	11
WYBIERANIE TRYBU WSPOMAGANIA PEDALOWANIA	12
ROZPOCZĘCIE PEDALOWANIA	12
WYŚWIETLANIE POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA	12
ROZSZERZONE DANE SYSTEMOWE	13
FUNKCJE MENU	13
ŁADOWANIE AKUMULATORA	14
AKUMULATOR XPRO DUAL DISCHARGE	15

WYŚWIETLACZ POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATOR XPRO DUAL DISCHARGE	15
ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATOR XPRO DUAL DISCHARGE	15
AKUMULATOR I ŁADOWARKA	15
UCHWYT NA BUTELKE XPRO DUAL DISCHARGE.....	16
TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII	16
OBSŁUGA Z URZĄDZENIEM GARMIN	16
KODY BŁĘDÓW.....	17
KONFIGURACJA APLIKACJI SEG AUTOMOTIVE EBIKE SYSTEMS	18
OPIS OGÓLNY DEL I-BUTTON.....	20

07 ROZMIARY I WYMIARY	20
------------------------------------	-----------

08 PARAMETRY TECHNICZNE	21
--------------------------------------	-----------

09 MONTAŻ I CZĘŚCI ZAMIENNE	23
WYMIARY RURY KIEROWNICZEJ	23
ZESTAW SŁUCHAWKOWY	23
EVO MONOCOQUE ACR MOSTEK.....	24
SMR ŁODYGA	24
WBUDOWANA OBEJMA SZTYCY SIODEŁKA TYPU BH.....	25
WIESZAK	25
UCHWYT PRZEDNIEJ PRZERZUTKI	26
SILNIK.....	26
UCHWYT NA BATERIE.....	27
PORT ŁADOWANIA.....	27
BATERIA DI2	27
UCHWYT XPRO Z PODWOJNYM WYŁOTEM	28
MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI.....	28
OKABLOWANIE ELEMENTÓW MECHANICZNYCH	29
OKABLOWANIE ELEMENTÓW INSTALACJI ELEKTRYCZEJ	30
SCHEMAT POŁĄCZEN ELEMENTÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO.....	31

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI	32
--------------------------------------	-----------

11 POMOC I DODATKOWE ZASOBY.....	32
---	-----------

01 WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji roweru. Zasadniczo dokument zawiera informacje dotyczące rodziny rowerów **IRS1 (EC167 / EC157 / EC147 / EC127)**. Zaleca się dokładne przeczytanie całej instrukcji. Instrukcje obsługi dla wszystkich modeli BH są dostępne w internecie pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Należy pamiętać, że instrukcje obsługi są okresowo aktualizowane na stronie BH BIKES – zadbaj o to, aby Twoja instrukcja była zawsze aktualna. Należy sprawdzić wersję na pierwszej stronie.

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas

Należy sprawdzić charakterystykę, zalecenia i gwarancje części innych firm na ich oficjalnych stronach internetowych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

W całym dokumencie występują ikony oznaczające różne rodzaje ostrzeżeń dotyczących użytkowania, konserwacji i montażu. Należy uważnie przeczytać znaczenie każdego z nich, aby uniknąć nieprawidłowej obsługi lub niebezpiecznych sytuacji skutkujących poważnymi obrażeniami ciała lub wypadkami śmiertelnymi.

BEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, spowoduje poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.



OSTRZEŻENIE: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.



UWAGA: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć na skutek porażenia prądem elektrycznym.



RYZIKO ZWARCIA: wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować zwarcie elementów elektrycznych. Zwarcia mogą spowodować uszkodzenie podzespołów i pożar.

NARZĘDZIA



KLUCZE PŁASKI



KLUCZ IMBUSOWY



KLUCZ GWIAZDKOWY (TORX)



ŚRUBOKRĘT KRZYŻAKOWY



MOMENT DOKRĘCANIA: po jednej stronie każdego symbolu narzędzia widoczny jest moment dokręcania podany w niutonometrach.

RODZAJE ŚRODKÓW



OLEJ: lekkie smarowanie elementów takich jak łańcuchy i przewody.



SMAR: smar montażowy.



PASTA DO KARBONU: pasta montażowa zwiększająca tarcie do elementów karbonowych.



KLEJ: zastosowanie do mocowania śrub o średniej wytrzymałości.



Klej służy do zabezpieczenia śruby, aby nie poluzowała się pod wpływem drgań, którym poddawany jest rower podczas użytkowania. We wszystkich przypadkach należy nanieść kroplę kleju na gwintowany koniec śruby. Nigdy nie nanosić kleju na cały gwint, gdyż utrudni to demontaż śruby.



02 GWARANCJA BH

BH BIKES dokłada wszelkich starań, aby oferować trwałe rowery spełniające najwyższe standardy jakości. Dlatego oprócz gwarancji prawnej obowiązującej na te produkty, firma BH BIKES oferuje dodatkową gwarancję o rozszerzonym zakresie. W tym rozdziale przedstawiono różne gwarancje oraz proces kwalifikowania się do uzyskania dodatkowej gwarancji LifeTime Frame.

GWARANCJA PRAWNA

Gwarancja prawna chroni pierwotnego nabywcę przed wadami fabrycznymi i/lub brakiem zgodności. Gwarancja ta obejmuje zarówno ramy jak i części składowe BH BIKES. Okres obowiązywania będzie różny w zależności od przepisów obowiązujących w kraju zakupu. Gwarancja zaczyna obowiązywać od daty zakupu. W tym okresie posiadaczowi gwarancji przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany w przypadku wad fabrycznych, łącznie z kosztami transportu lub dojazdu, oraz do odszkodowania za wszelkie szkody lub straty z tego wynikające. Aby skorzystać z gwarancji należy spełnić szereg warunków:

- Niniejsza gwarancja nie narusza praw konsumenta wynikających z przepisów obowiązujących w poszczególnych krajach.
- Objęcie wadliwego roweru lub wadliwej części warunkami gwarancji zależy ostatecznie od decyzji naszego Serwisu Technicznego.
- W żadnym wypadku gwarancja nie pokrywa wymiany części, których zużycie wynika z normalnego użytkowania roweru.
- Gwarancja nie dotyczy w żadnym przypadku uszkodzeń lub wad wynikających z niedbałego użytkowania roweru, użytkowania w zawodach, montażu nieoryginalnych akcesoriów lub niewłaściwej obsługi i konserwacji.
- Gwarancja w żadnym razie nie ma zastosowania, jeśli nie przeprowadzono kontroli przed dostawą i odpowiednich przeglądów okresowych wymienionych w niniejszym dokumencie, a dokumenty dotyczące tych kontroli nie zostały należycie wypełnione i otemplowane przez autoryzowanego dystrybutora BH.
- W przypadkach, gdy przeprowadzona naprawa nie jest zadowalająca, a dany przedmiot nie spełnia optymalnych warunków użytkowania zgodnie z przeznaczeniem, posiadaczowi gwarancji przysługuje prawo do wymiany zakupionego przedmiotu lub wadliwego elementu na inny o identycznych parametrach lub do zwrotu kwoty zapłaconej za uszkodzony przedmiot lub element.
- Na czas naprawy okres gwarancji ulega zawieszeniu, a w przypadku wymiany wyrobu lub części składowej okres gwarancji biegnie na nowo w stosunku do uszkodzonego elementu.
- Roszczenia z tytułu przestrzegania postanowień gwarancji przedawniają się z upływem sześciu miesięcy od zakończenia okresu gwarancji.
- Wszelkie roszczenia muszą być zgłaszane za pośrednictwem autoryzowanego dystrybutora.
- Zakres terytorialny: należy zapoznać się z instrukcją obsługi lub stroną internetową www.BHbikes.com

Wszystkie warunki można znaleźć pod poniższym adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

GWARANCJA LIFETIME FRAME

BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy, za pośrednictwem autoryzowanych punktów sprzedaży, polisę komercyjną na ewentualne wady produkcyjne ram na okres dłuższy niż wskazany w gwarancji prawnej produktu, zgodnie z poniższymi klauzulami:

1. **Gwarancja LIFETIME dotyczy wyłącznie ram i rowerów BH sprzedawanych za pośrednictwem autoryzowanych punktów sprzedaży BH BIKES EUROPE S.L.**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję LIFETIME przez internet, wypełniając odpowiednio formularz, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu, która pokrywa się z datą faktury wystawionej przez autoryzowany punkt sprzedaży.
 - Niniejsza gwarancja nie może być przeniesiona na kolejnego nabywcę i zostaje unieważniona w momencie sprzedaży roweru stronie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest nabywca, który rejestruje gwarancję w momencie zakupu i nie może przenieść gwarancji na osoby niebędące pierwotnym nabywcą.
 - Rower musi być serwisowany w autoryzowanym serwisie BH BIKES EUROPE, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
2. **Gwarancja LIFETIME nie obejmuje w żadnym przypadku:**
 - Tylnych wahaczy w modelach z podwójnym zawieszeniem, widelca, rowerów dziecięcych, wad i/lub odbarwień oryginalnego lakieru lub korozji spowodowanej naturalnym procesem starzenia się.
 - Wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Montażu elementów lub akcesoriów, które nie są przewidziane lub nie są zgodne z przeznaczeniem roweru.
 - Wad spowodowanych niewłaściwą obsługą.
 - Zarysowań, odbarwień lub plam spowodowanych użyciem płynów ściernych, ostrych elementów, szczęk i/lub ciągłym wystawieniem na działanie słońca lub innych czynników atmosferycznych.
 - Usterek spowodowanych normalnym zużyciem roweru, w tym spowodowanych zmęczeniem materiału. Uszkodzenia zmęczeniowe wskazują na to, że rama uległa uszkodzeniu w wyniku normalnego użytkowania, dlatego obowiązkiem rowerzysty jest okresowa kontrola roweru.
 - Nieprawidłowego użytkowania i/lub niewłaściwej konserwacji produktu (należy dokładnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Ram, które były używane w zawodach, pokazach lub które były przeznaczone na wynajem.

Pełny regulamin dostępny jest na stronie:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ROZSZERZONA GWARANCJA DO 5 LAT NA SILNIKI BH

Aktywacja przedłużonej gwarancji LIFETIME FRAME spowoduje automatyczną aktywację 5-letniej przedłużonej gwarancji na wszystkie silniki BH. Za pośrednictwem autoryzowanych sklepów firma BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy polisę gwarancyjną obejmującą wszelkie wady produkcyjne silników BH przez okres dłuższy niż określony w ustawowej gwarancji na produkt, zgodnie z poniższymi warunkami:

- Rozszerzona gwarancja na silniki BH dotyczy wyłącznie silników BH zamontowanych w rowerach BH i sprzedanych za pośrednictwem sklepów autoryzowanych przez BHBIKES EUROPE S.L.**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję online, podając wszystkie wymagane informacje, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu podanej na fakturze wystawionej przez autoryzowany sklep, na której musi być podany numer seryjny roweru.
 - Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na kolejnych nabywców i wygasa w momencie sprzedaży roweru osobie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest osoba, która zarejestruje gwarancję w momencie zakupu; gwarancja handlowa nie może zostać przeniesiona na osoby trzecie, które nie są pierwotnym nabywcą.
 - Obowiązkowe jest serwisowanie roweru w serwisie autoryzowanym przez BHBIKES oraz zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Rozszerzona gwarancja BH motor w żadnym wypadku nie obejmuje:**
 - Blaknięcie lakieru i utratę pierwotnego koloru lub korozję spowodowaną normalnym zużyciem.
 - Usterki lub uszkodzenia wynikające z wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Sytuacje, w których zamontowano elementy lub akcesoria, które nie są przeznaczone do lub nie są kompatybilne z przeznaczeniem, do którego rower został zaprojektowany, oraz w przypadku ingerencji w silnik i/lub usunięcia ograniczeń jego mocy.
 - Usterki wynikające z niewłaściwej obsługi.
 - Zarysowania, przebarwienia lub plamy spowodowane użyciem płynów ściernych, ostrych przedmiotów, zacisków oraz/lub długotrwałym wystawieniem na działanie promieni słonecznych lub innych warunków atmosferycznych.
 - Niewłaściwe użytkowanie i/lub konserwacja produktu (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Silniki, które były używane podczas zawodów, pokazów lub w wypożyczalniach.
 - Silniki zamontowane w rowerach z serii MONTY.

Pełny regulamin można przeczytać pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH

W ramach nieustannych starań o codzienne ulepszanie obsługi klienta firma BH oferuje najlepsze warunki gwarancyjne oraz możliwość wykupienia przedłużonej gwarancji na swoją gamę rowerów elektrycznych (o dodatkowy rok lub dwa lata). Za pośrednictwem autoryzowanych sklepów firma BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy polisę gwarancyjną obejmującą wszelkie wady produkcyjne akumulatorów BH przez okres dłuższy niż określony w ustawowej gwarancji na produkt, zgodnie z poniższymi warunkami:

- Rozszerzona gwarancja na akumulatory BH dotyczy wyłącznie akumulatorów BH zainstalowanych w rowerach BH i sprzedanych za pośrednictwem sklepów autoryzowanych przez BHBIKES EUROPE S.L.:**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję online, podając wszystkie wymagane informacje, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu, zgodnie z datą widniejącą na fakturze wystawionej przez autoryzowany sklep, na której musi być podany numer seryjny roweru.
 - Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na kolejnych nabywców i wygasa w momencie sprzedaży roweru osobie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest osoba, która zarejestruje gwarancję w momencie zakupu; gwarancja handlowa nie może zostać przeniesiona na osoby trzecie, które nie są pierwotnym nabywcą.
 - Obowiązkowe jest serwisowanie roweru w placówce autoryzowanej przez BHBIKES oraz zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Rozszerzona gwarancja na akumulator BH w żadnym wypadku nie obejmuje:**
 - Blaknięcie lakieru i utratę pierwotnego koloru lub korozję spowodowaną normalnym zużyciem.
 - Uszkodzenia lub pęknięcia wynikające z wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Pogorszenie stanu lub naturalną degradację spowodowaną upływem czasu, nawet przy braku użytkowania. Pogorszenie stanu po 500 pełnych cyklach ładowania i rozładowania, jeśli pojemność spadła poniżej 30% pojemności nominalnej (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi).
 - W przypadku zamontowania elementów lub akcesoriów, które nie są przeznaczone do lub nie są kompatybilne z przeznaczeniem, do którego rower został zaprojektowany.
 - Usterki wynikające z niewłaściwej obsługi.
 - Zarysowania, przebarwienia lub plamy spowodowane użyciem płynów ściernych, ostrych przedmiotów, zacisków i/lub długotrwałym wystawieniem na działanie promieni słonecznych lub innych warunków atmosferycznych.
 - Niewłaściwe użytkowanie i/lub konserwacja produktu (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Akumulatory, które były używane podczas zawodów, pokazów lub w wypożyczalniach.
 - Akumulatory pomocnicze (przedłużacze zasięgu).

Pełny tekst warunków i zasad można znaleźć pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

REJESTRACJA W CELU UZYSKANIA PRZEDŁUŻONEJ GWARANCJI

Aby możliwe było skorzystanie z dodatkowych gwarancji BH BIKES, rower musi zostać zarejestrowany w ciągu 30 dni od daty zakupu. Proces aktywacji rozszerzonych gwarancji został opisany poniżej:

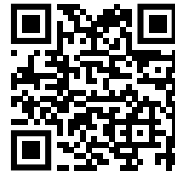
• GWARANCJA LIFETIME FRAME + 5 LAT GWARANCJI NA SILNIKI BH

Rejestracji rozszerzonej gwarancji LIFETIME FRAME należy dokonać na stronie internetowej BH BIKES:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

Poniższy film pokazuje, jak wygląda cały proces krok po kroku:

<https://youtu.be/47aLVgUI248>



• ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH

Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji na akumulatory BH, należy zarejestrować rower na stronie internetowej BH BIKES:

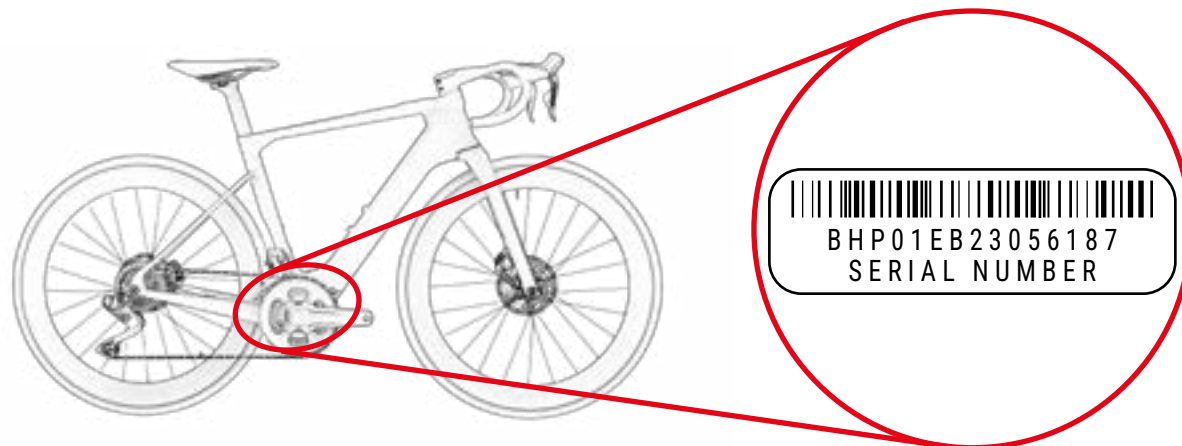
https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

Obejrzyj ten film, aby dowiedzieć się, co należy zrobić:

<https://youtu.be/sINzdFBygMM>



⚠ Numer seryjny wymagany do rejestracji roweru umieszczany jest zawsze od spodu roweru, pod suportem:



GWARANCJA NA CZĘŚCI SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO

Podobnie jak w przypadku ram i części BH BIKES, wszystkie komponenty elektryczne produkowane wyłącznie dla BH będą objęte gwarancją ustawową (silniki BH objęte są przedłużoną 5-letnią gwarancją po aktywacji dożywotniej gwarancji na ramę). Okres gwarancji zostanie ustalony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa kraju, w którym rower został zakupiony, i rozpocznie się w dniu zakupu.

W tym okresie posiadacz gwarancji będzie uprawniony do bezpłatnej naprawy wszelkich wad produkcyjnych, w tym do zwrotu kosztów transportu oraz wszelkich strat poniesionych w związku z tym. Warunki gwarancji są opisane w sekcji „Gwarancja ustawowa” i można je znaleźć pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

W żadnym wypadku gwarancja nie obejmuje zużycia i naturalnego starzenia się akumulatorów wynikającego z użytkowania, ładowania i przechowywania. Podobnie, aby skorzystać z gwarancji na części innych producentów, nabywca musi skontaktować się z oryginalnym producentem.

PROCES ZGŁASZANIA ROSZCZEŃ GWARANCYJNYCH

Wszelkie roszczenia objęte niniejszą gwarancją muszą być kierowane za pośrednictwem oficjalnego dystrybutora BH. Dystrybutor przeprowadza wstępną analizę w celu określenia zakresu problemu i wymaganej diagnostyki. Dystrybutor informuje BH o reklamacji i rozpatruje ją w bezpośrednim kontakcie z BH. Gdy BH określi wymagane działania naprawcze, dystrybutor przekazuje tę informację klientowi.

Zaleca się złożenie reklamacji za pośrednictwem oficjalnego dystrybutora, u którego dokonano zakupu. Jeśli jest to niemożliwe, możesz skontaktować się z nami, a my pomożemy Ci znaleźć autoryzowanego dystrybutora w Twojej okolicy:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto

WARUNKI UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI NA PODZESPOŁY ELEKTRYCZNE

Akumulator i podzespoły elektryczne BH są objęte gwarancją prawną, ale należy przestrzegać następujących punktów:

- Nie wolno demontować ani modyfikować żadnej części podzespołów elektrycznych.
- Żywotność różni się w zależności od warunków użytkowania, ładowania i przechowywania.
- Przez cały czas należy utrzymywać akumulator w stanie naładowania. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować szybsze niż normalnie zużycie akumulatora.

03 KONSERWACJA

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji roweru. Zasadniczo dokument zawiera informacje dotyczące rodziny rowerów **IRS1 (EC167 / EC157 / EC147 / EC127)**. Zaleca się dokładne przeczytanie całej instrukcji. Instrukcje obsługi dla wszystkich modeli BH są dostępne w internecie pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Należy sprawdzić charakterystykę i zalecenia dotyczące części innych firm na ich oficjalnych stronach internetowych.

KONTROLA ROWERU PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Rowery są wielokrotnie sprawdzane na etapie produkcji, a następnie podczas kontroli końcowej przez warsztat BH. Ponieważ skutek transportu może dojść do zmian funkcjonalnych roweru lub możliwe jest, że osoby trzecie dokonały modyfikacji roweru w czasie oczekiwania, przed każdą jazdą należy sprawdzić, co następuje:

- **RAMA:** czy nie występują pęknięcia, uszkodzenia lub nietypowe odgłosy.
- **ŁAŃCUCH:** czy jest nasmarowany, a układ napędowy nie wydaje nietypowych odgłosów.
- **HAMULCE:** czy hamulce działają prawidłowo. Podczas postoju należy mocno nacisnąć manetkę hamulca i upewnić się, że nie dotyka ona kierownicy.
- **OPONY:** czy ciśnienie jest prawidłowe i czy nie ma nacięć w obszarze bieżnika lub na bokach. Należy również sprawdzić, czy poziom zużycia nie przekracza maksymalnego zalecanego zużycia.
- **KOŁA:** czy koła obracają się swobodnie. Należy sprawdzić również prześwit pomiędzy okładziną hamulcową a obręczą oraz prześwit pomiędzy ramą a oponą.
- **UKŁAD KIEROWNICZY:** czy układ kierowniczy obraca się płynnie i bez wydawania nietypowych odgłosów.
- **PUNKTY OBROTU WAHACZA:** czy po obciążeniu roweru zawieszenie pracuje normalnie i bez żadnych nietypowych odgłosów. Jeśli działanie jest nieprawidłowe lub występuje luz pomiędzy ruchomymi częściami, może to oznaczać, że momenty dokręcania są nieprawidłowe lub że łożyska są zużyte.
- **ŁOŻYSKA:** czy łożyska pracują płynnie i bez nietypowych odgłosów. Łożyska ulegają zużyciu i muszą być wymieniane, aby uniknąć uszkodzenia elementów, na których są zamontowane.
- **UKŁAD ELEKTRYCZNY:** jeśli rower posiada układ elektryczny, należy sprawdzić, czy działa on prawidłowo, sprawdzając, czy istnieje wspomaganie elektryczne i czy wszystkie elementy są sprawne (silnik, wyświetlacz, sterowanie poziomem wspomagania i czujnik prędkości). Jeśli wspomaganie elektryczne nie działa, sprawdzić, czy wszystkie połączenia są prawidłowe i czy nie ma uszkodzeń.



Nie należy jeździć, jeśli rower nie spełnia któregoś z tych warunków! Niesprawny rower może być przyczyną poważnych wypadków! Jeśli nie masz całkowitej pewności lub masz jakieś pytania, skontaktuj się z warsztatem BH!



Należy sprawdzić, czy momenty dokręcania są zgodne z zaleceniami podanymi w instrukcjach obsługi. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do wypadków, a nawet śmierci.



Oddziaływanie terenu i siły wywierane na koło powodują duże obciążenie roweru. Poszczególne części reagują na te obciążenia dynamiczne zużyciem i zmęczeniem. Należy regularnie sprawdzać swój rower pod kątem oznak zużycia, zarysowań, wygięć, wybarwień lub śladów pęknięć. Części, których okres użytkowania został przekroczony, mogą ulec nagłej awarii. Należy regularnie oddawać rower do warsztatu BH, aby w razie potrzeby wymienić ewentualne budzące wątpliwości części.

CZYSZCZENIE ROWERU

Aby rower był dobrze utrzymany, zalecamy przestrzeganie następujących podstawowych środków zapobiegawczych. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do przedwczesnego zużycia lub nawet uszkodzeń w określonych obszarach, takich jak uszczelki i części ruchome.

- Kurz i błoto należy wycierać wilgotną gąbką i łagodnym, neutralnym środkiem czyszczącym.
- Części z tworzyw sztucznych należy przemywać wyłącznie wodą z mydłem.
- Opony można myć za pomocą gąbki lub szczotki i wody z mydłem.
- Po wyczyszczeniu roweru należy dokładnie wytrzeć go do sucha miękką szmatką.
- Po każdym czyszczeniu należy nasmarować elementy przekładni.



Pod zabrudzeniami mogą kryć się uszkodzenia, które mogą prowadzić do wypadków, a nawet śmierci.



Należy unikać stosowania myjek ciśnieniowych. Pod żadnym pozorem nie używać myjek parowych.

UTRZYMYWAĆ SMAROWANIE PRZEKŁADNI

Po oczyszczeniu napęd łańcuchowy może wymagać smarowania. W razie potrzeby sprawdzić i nasmarować ogniwa łańcucha. Nadmierne smarowanie może przyciągać więcej zanieczyszczeń, co prowadzi do przedwczesnego zużycia i nieprawidłowego działania układu.



Należy unikać stosowania myjek ciśnieniowych. Pod żadnym pozorem nie używać myjek parowych.

KONSERWACJA CZĘŚCI SKŁADOWYCH

Rower wymaga regularnej konserwacji, a także minimalnej liczby regularnych przeglądów. Częstotliwość wykonywania czynności konserwacyjnych zależy od rodzaju pojazdu (rower turystyczny, rower wyścigowy, rower górski), a także od częstotliwości i warunków użytkowania.

KALENDARZ KONSERWACJI CZĘŚCI

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Oświetlenie	Kontrola działania.			
Opony	Kontrola ciśnienia.			
	Sprawdź wysokość bieżnika i boki opony.			
Hamulce (na obręczy)	Sprawdź skok dźwigni, wytrzymałość okładzin i położenie felgi.			
	Przeprowadź test hamulców podczas postoju.			
	Wyczyść klocki hamulcowe.			
Linki hamulcowe	Kontrola wzrokowa.			
Hamulce (hamulce tarczowe)	Wymiana płynu hamulcowego (płyn DOT).			
Widelec amortyzowany	Sprawdź śruby i odpowiedni moment dokręcania.			
	Wymień olej i nasmaruj elementy elastomerowe.			
Szytyca siodełkowa z amortyzacją	Konserwacja.			
	Sprawdź luz.			
Obręcze w hamulcach szczękowych	Kontrola i, w razie potrzeby, wymiana okładzin.	Najpóźniej po zużyciu drugiej części okładziny hamulcowej.		
Oś suportu	Sprawdź luz.			
	Ponowne smarowanie.			
Łańcuch	Sprawdź i nasmaruj.			
	Sprawdź i wymień.	Po 800 km.		
Zestawy łańcuchowe	Kontrola i dokręcanie.			
Koła / szprychy	Sprawdź obrót koła i napięcie szprych.			
Zestaw sterowy	Kontrola zestawu sterowego.			
	Ponowne smarowanie.			
Powierzchnie metalowe	Konserwacja.	Co najmniej raz na sześć miesięcy.		
Piasty	Kontrola łożysk.			
	Ponowne smarowanie.			
Pedały	Kontrola łożysk.			
	Smarowanie, czyszczenie mechanizmu mocującego.			

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Szytyca siodełkowa / Mostek	Kontrola śrub mocujących.			
Przerzutka tylna / Przerzutka	Czyszczenie, smarowanie.			
Mechanizm szybkiego zwalniania / Oś przelotowa Nakrętki i śruby	Sprawdzenie działania.			
	Sprawdzenie i dokręcenie.			
Szprychy	Kontrola napięcia.			
Mostek / Szytyca siodełka	Demontaż i nałożenie nowej pasty montażowej.			
Układ hamulcowy / Hamulce	Demontaż i smarowanie.			
Elementy układu wspomagania elektrycznego	Sprawdź połączenia.			
	Sprawdź, czy nie ma zabrudzeń.			

- Jeśli masz odpowiednie umiejętności, doświadczenie i dysponujesz odpowiednimi narzędziami, nie musisz oddawać roweru do serwisu. W przypadku wykrycia problemów natychmiast podejmij działania naprawcze. Jeśli masz wątpliwości lub pytania, skontaktuj się z firmą BH.
- Opisane powyżej czynności mogą być wykonywane wyłącznie przez zaufanego specjalistę od naprawy rowerów.

CZĘŚCI ZAMIENNE

W celu uzyskania optymalnej wydajności roweru i najwyższego możliwego poziomu bezpieczeństwa bardzo ważne jest stosowanie oryginalnych części. Nieużywanie oryginalnych części może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją.

Najczęściej spotykane części zamienne to części zużywające się, takie jak opony, dętki, klocki hamulcowe, hamulce tarczowe i płytki hamulcowe, a także felgi, o ile są częścią układu hamulcowego, światła przednie, światła pozycyjne i akumulatory.

- OPONY:** Wymienić na równoważną oponę. Należy sprawdzić oznaczenie na zewnętrznej stronie opony (standard ETRTO). Należy pamiętać, że użycie opony o średnicy zewnętrznej większej niż zalecana może spowodować, że podczas obracania kierownicą będzie występować kontakt z przednim kołem lub osłoną tylnego koła. Rowerzysta może stracić panowanie nad rowerem i ulec poważnemu w skutkach wypadkowi. Podobnie może być w przypadku wymiany korby na dłuższą.
- DĘTKI:** Wymienić na typ dętki odpowiedni do danej opony. Należy zapoznać się z oznaczeniem po zewnętrznej stronie dętki (standard ETRTO).
- HAMULCE TARCZOWE I KLOCKI HAMULCOWE:** Należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta.
- ŚWIATŁA I ŚWIATŁA POZYCYJNE:** Wymienić żarówkę na inną tego samego typu. Należy zapoznać się z oznaczeniem umieszczonym na metalowej powierzchni.

- **ŁAŃCUCH, ZĘBATKA I PŁYTKI:** Należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta.
- **BATERIE I AKUMULATORY:** Wymieniać na inne tego samego typu. Należy zapoznać się z oznaczeniem umieszczonym na zewnątrz.

 Pamiętaj, że nieużywanie oryginalnych części może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją.

PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU

Jeśli dojdzie do upadku, uderzenia lub zderzenia, w pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy stan zdrowia pozwala na wznowienie jazdy. Nie należy używać roweru, jeśli doszło do urazu a w razie potrzeby należy wezwać pomoc medyczną.

Jeśli jesteś w stanie wznowić jazdę, musisz wykonać kilka kontroli, aby upewnić się, że rower jest w pełni sprawny:

- Sprawdź, czy koła są dobrze zamocowane, a obręcze są wycelowane względem ramy i widelca. Zakręć kołami. Jeśli prześwit znacząco się zmienił i nie ma możliwości wycelowania koła na miejscu, należy nieco odsunąć hamulce od obręczy, aby obręcz mogła się swobodnie obracać.

 W takim przypadku należy mieć świadomość, że skuteczność hamowania będzie mniejsza.

- Sprawdź, czy kierownica lub przód ramy nie są wygięte lub uszkodzone. Sprawdź, czy przód jest mocno osadzony na widelcu, trzymając przednie koło między kolanami i próbując skrócić kierownicę względem przedniego koła.
- Sprawdź, czy łańcuch jest prawidłowo ustawiony. Jeśli rower przewrócił się na stronę, po której znajduje się napęd, sprawdź, czy jest sprawny. Poproś kogoś, aby pomógł Ci postawić rower na siodełku i przestawiać biegi. Gdy łańcuch spoczywa na największej zębatce, zwróć uwagę na odległość między przerzutką a szprychami. W przypadku skrócenia przerzutki tylnej lub wspornika przerzutki przerzutka tylna może zaplątać się w szprychy – Niebezpieczeństwo upadku! Może dojść do uszkodzenia przerzutki tylnej, koła tylnego lub ramy. Sprawdź przerzutkę. Jeśli doszło do przesunięcia, łańcuch może spaść. Rower straci swój układ napędowy (patrz również rozdział „Trakcja”).
- Sprawdź, czy siodełko, górna rura lub suport nie są uszkodzone.
- Unieś nieco rower i pozwól mu opaść na ziemię. W przypadku słyszalnych odgłosów należy skontrolować rower pod kątem poluzowanych śrub.
- Ponownie sprawdź cały rower pod kątem ewentualnych wygięć, zmiany koloru lub pęknięć.
- Możesz kontynuować ostrożną jazdę dopiero wtedy, gdy wynik kontroli będzie zadowalający. W żadnym wypadku nie wolno gwałtownie hamować lub przyspieszać ani pedałowac pod górę. Jeśli nie masz pewności, czy rower jest sprawny, zamów transport zamiast ryzykować. Po powrocie do domu należy jeszcze raz dokładnie sprawdzić stan roweru. Jeśli nadal nie masz całkowitej pewności lub masz jakieś pytania, skontaktuj się z warsztatem BH!

 Wygiętych części aluminiowych nie wolno prostować, tzn. nie wolno ich naprawiać, ponieważ znacząco zwiększa to ryzyko uszkodzenia w trakcie dalszego użytkowania – dotyczy to zwłaszcza widelca, kierownicy, części przedniej, korb i pedałów. W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa należy je wymienić.

04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

MAKSYMALNY ROZMIAR OPONY

W przypadku montażu w rowerze opony innej niż oryginalna, należy sprawdzić, czy pomiędzy oponą a jakkolwiek częścią ramy i widelca pozostaje zawsze co najmniej 6 mm odstępu.

MINIMALNE I MAKSYMALNE WSUNIĘCIE SZTYCY

Nieprzestrzeganie minimalnych i maksymalnych wartości wsunięcia sztycy podsiodłowej wskazanych w niniejszej instrukcji może spowodować efekt dźwigni na ramie. Wywierany nacisk może uszkodzić ramę i spowodować poważne wypadki. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WIDELCA (OD OSI DO KORONY)

Należy przestrzegać maksymalnej długości pomiędzy osią widelca a dolną częścią rury sterowej (od osi do korony). W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ramy przez większe obciążenie niż to, na które została zaprojektowana, co może być przyczyną poważnych wypadków.

MAKSYMALNA LICZBA PRZEKŁADEK KIEROWNICY

Instrukcja ta określa maksymalną liczbę przekładek kierownicy, które można umieścić pod wspornikiem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiałów przez większe obciążenie niż to, na które zostały zaprojektowane, co może być przyczyną poważnych wypadków.

POŁOŻENIE PAJĄKA WEWNĄTRZ RURY STEROWEJ

W żadnym wypadku nie należy montować przekładek kierownicy powyżej wspornika. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiałów przez większe obciążenie niż to, na które zostały zaprojektowane, co może być przyczyną poważnych wypadków.

PRZEZNACZENIE

Każdy rower został zaprojektowany z myślą o konkretnym przeznaczeniu. Modele opisane w niniejszej instrukcji spełniają wymagania związane z ich przeznaczeniem:

Jest to zestaw podzespołów przeznaczony do jazdy po drogach. Koła muszą pozostawać w stałym kontakcie z asfaltem, aby zapewnić trwałość konstrukcyjną ramy i widelca.

05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO

ZASADY PIELĘGNACJI I UŻYTKOWANIA PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH I AKUMULATORÓW

Wszystkie produkty i podzespoły BH są zaprojektowane tak, aby były odporne na zachłapania i deszcz. Niemniej jednak pewne praktyki mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów i zwarcia. Nie należy wykonywać następujących czynności:

- Mycie roweru wodą pod ciśnieniem.
- Jazda na rowerze w bardzo niesprzyjających warunkach atmosferycznych.
- Przewożenie roweru poza pojazdem w czasie deszczu.
- Wystawianie akumulatora na działanie wysokiej temperatury. Przekroczenie 70°C może spowodować wyciek i zagrożenie pożarowe.
- Nieprzestrzeganie zakresu temperatur użytkowania, ładowania i przechowywania roweru.

IDEALNE WARUNKI DLA UZYSKANIA MAKSYMALNEJ ŻYWOTNOŚCI

Zalecamy spełnienie szeregu warunków w celu uzyskania maksymalnej żywotności akumulatora:

- Ładowanie akumulatora na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Unikanie bezpośredniego nasłonecznienia.
- Brak dzieci i zwierząt domowych w pobliżu.
- Brak deszczu i wilgoci.
- Zapewnienie wentylacji i suchych warunków.
- Temperatura w przedziale 15–25°C.
- Nie należy używać akumulatora przy poziomie naładowania poniżej 10%. Poniżej tego poziomu żywotność ogniw może ulec pogorszeniu.

 Nieuprawniona ingerencja w elementy instalacji elektrycznej może być przyczyną poważnych wypadków, a także powoduje utratę gwarancji.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW

Niewłaściwe użytkowanie akumulatorów może być przyczyną poważnych uszkodzeń i wypadków. Aby ich uniknąć, należy spełnić następujące warunki:

- Zawsze używaj oryginalnej ładowarki.
- Nie pozostawiaj akumulatora w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie podgrzewaj akumulatora ani nie wrzucaj go do ognia.

- Chroń połączenia akumulatora przed kontaktem z metalowymi przedmiotami.
- Nie zanurzaj akumulatora w wodzie i unikaj zachłapania i wilgoci.
- Nie uderzaj ani nie przebijaj akumulatora.
- W przypadku wycieku chroń ręce i oczy przed kontaktem z cieczą.
- Nie używaj akumulatora, który posiada zewnętrzne uszkodzenia.
- Czyść akumulator tylko suchą lub wilgotną szmatką.

ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATORA – NIEODPOWIEDNIE WARUNKI OTOCZENIA I ROZWIĄZANIA

Opisane poniżej gorące i zimne warunki otoczenia mogą spowodować, że ładowanie przełączy się w tryb czuwania lub zostanie przerwane bez pełnego naładowania akumulatora.

- **Tryb uśpienia rozładowania w zimie Discharge Under Temperature (DUT):** Rozładowanie akumulatora przechodzi w tryb uśpienia, gdy temperatura jest niższa niż -20°C, co powoduje, że system wspomagania elektrycznego nie działa, chroniąc w ten sposób akumulator. W takich przypadkach ten tryb uśpienia wyłączy się automatycznie, gdy temperatura akumulatora przekroczy -20°C.
- **Tryb uśpienia ładowania w zimie Charge Under Temperature (CUT):** Ładowanie akumulatora przechodzi w tryb uśpienia, jeśli temperatura spadnie poniżej 0°C. W trakcie ładowania, gdy temperatura spadnie poniżej tego poziomu z powodu nocnego ochłodzenia lub innych czynników, ładowanie zostanie wstrzymane i przejdzie w tryb uśpienia, aby chronić akumulator. W takich przypadkach ten tryb uśpienia wyłączy się automatycznie, gdy temperatura przekroczy 0°C.
- **Zakłócenia powodowane przez telewizory/radia/komputery:** Ładowanie w pobliżu telewizorów, radioodbiorników lub podobnych urządzeń może powodować wyładowania elektrostatyczne, migotanie obrazu i inne zakłócenia. W takim przypadku akumulator należy ładować w miejscu oddalonym od telewizora lub radia (np. w innym pomieszczeniu).

RECYKLING

Akumulatory litowo-jonowe są produktem nadającym się do recyklingu, ale mogą szkodzić środowisku, jeśli nie zostaną odpowiednio zagospodarowane po zakończeniu okresu użytkowania. Wykonaj poniższe kroki, gdy okres użytkowania akumulatora zakończy się:

- Każdy podzespół elektryczny należy posortować i poddać recyklingowi w miejscu przystosowanym do zrównoważonego postępowania z odpadami.
- Należy sprawdzić przepisy dotyczące akumulatorów obowiązujące w danym kraju i zawsze ich przestrzegać.

SILNIK

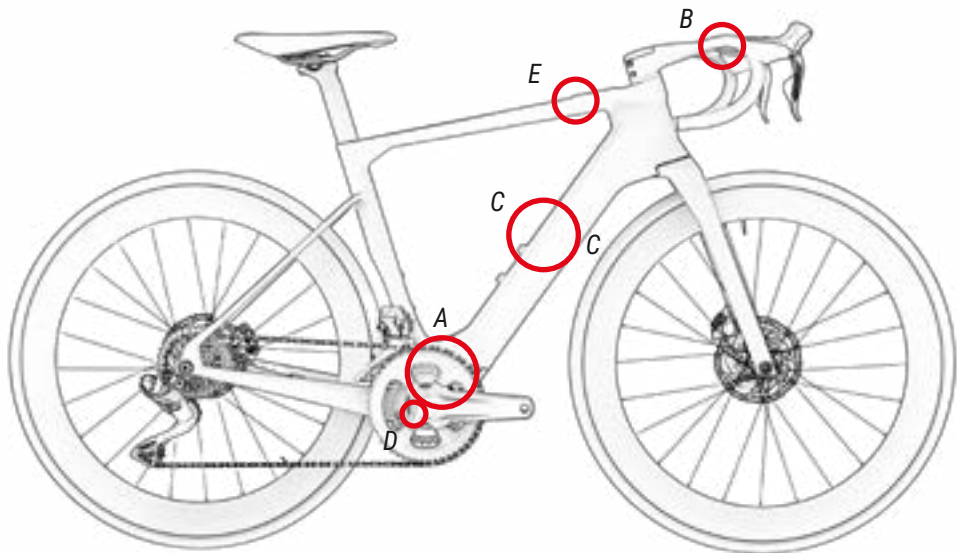
Silnik prądu stałego jest zamontowany na osi suportu. Żywotność silnika zależy od sposobu użytkowania, podobnie jak w przypadku każdej innej części roweru. W normalnych warunkach silnik może działać od 10 do 20 lat lub przejechać do 100 000 km.

06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania BH Bikes składa się z następujących elementów:

- **A.** Silnik **SEG BLM-80**, który napędza rower.
- **B.** Przycisk „iButton”, który uruchamia funkcje systemu.
- **C.** Akumulator, który zasila silnik.
- **D.** Czujnik **momentu obrotowego**, który odczytuje siłę wywieraną przez użytkownika na pedał.
- **E.** Wyświetlacz **SEG BLM**, który pokazuje istotne informacje o systemie i pozwala użytkownikowi wybrać tryb wspomagania.



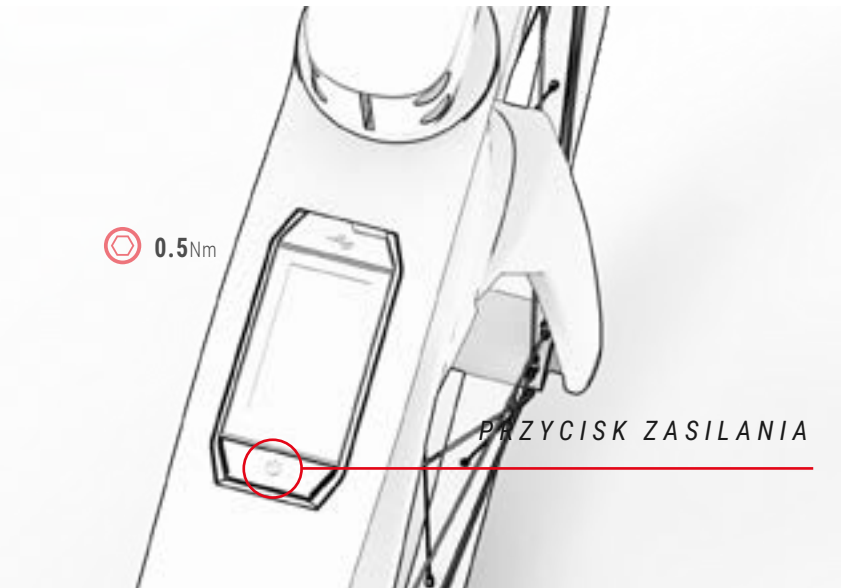
SYSTEM WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania został zaprojektowany tak, aby zapewnić optymalny poziom wspomagania. Zapewnia on wspomaganie w standardowym zakresie, w oparciu o takie czynniki, jak siła pedałowania, prędkość roweru oraz przełożenie. System nie zapewnia wspomagania w następujących sytuacjach:

- Gdy panel sterowania jest wyłączony.
- Podczas jazdy z prędkością 25 km/h lub większą.
- Gdy rowerzysta nie pedałuje, a przy prędkości 6 km/h zwolniona jest dźwignia gazu.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest zerowy.
- Gdy wybrany tryb wspomagania to 0% wspomagania.

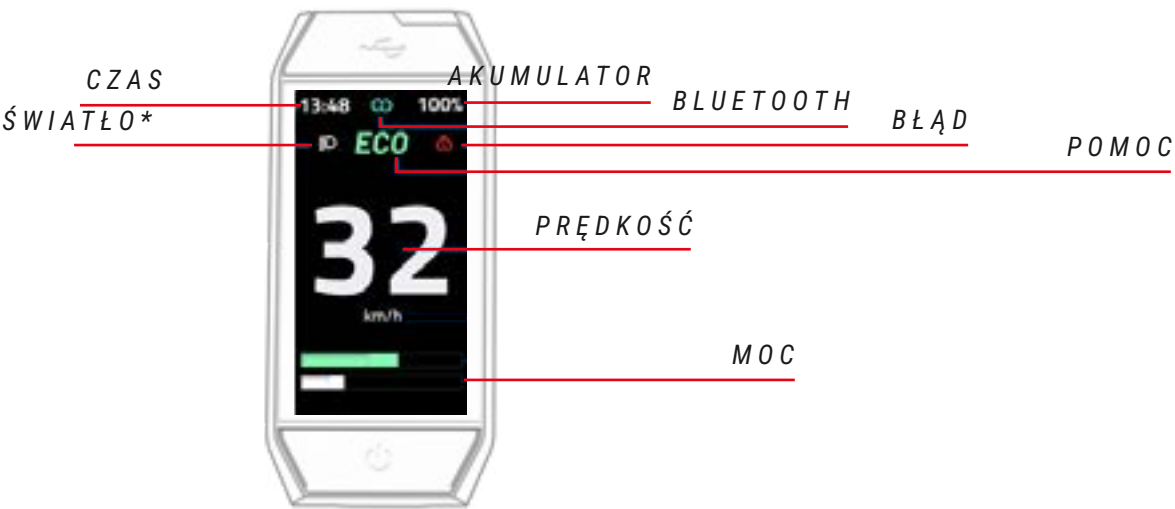
ELEMENTY PANELU STEROWANIA

Wyświetlacz BLM składa się z prostokątnego ekranu wbudowanego w urządzenie oraz przycisku umieszczonego w dolnej części, który pełni funkcję pokrętła sterującego:



WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania uruchamia się za pomocą wyświetlacza BLM umieszczonego na górnej rurze roweru. Jednokrotne naciśnięcie przycisku zasilania uruchamia system. Wyświetlacz BLM zaświeci się, pokazując ekran główny z następującymi informacjami: poziom naładowania akumulatora, stan połączenia Bluetooth, komunikat o błędzie, aktualny tryb wspomagania, aktualna prędkość, moc wyjściowa (silnika i rowerzysty), wskaźnik świateł oraz aktualna godzina.



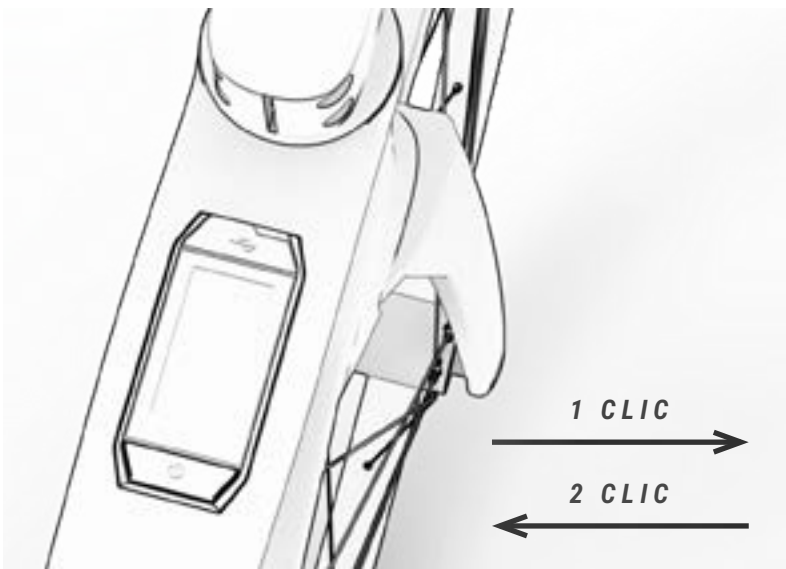
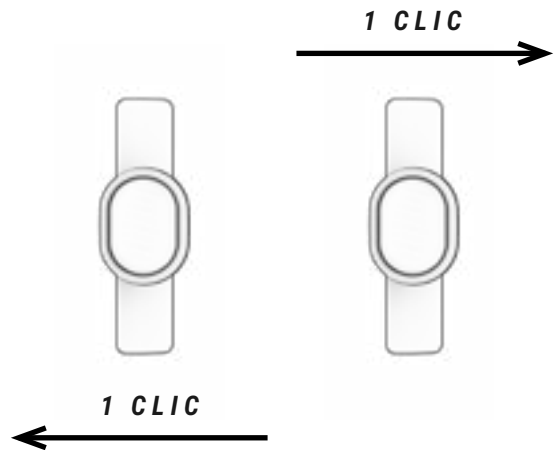
*Aby włączyć lub wyłączyć system, należy przytrzymać lewy przycisk i lub trzykrotnie nacisnąć przycisk zasilania.

WYBIERANIE TRYBU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System oferuje następujące tryby wspomagania pedałowania:

- **Boost:** Używaj, gdy chcesz uzyskać maksymalną moc systemu.
- **Sport:** Używaj podczas pokonywania trudnego terenu.
- **Tour:** Używaj podczas jazdy po płaskim terenie w komfortowym tempie.
- **Eco:** Używaj, gdy chcesz przejechać jak najdalszą trasę.
- **Walk:** Używaj, gdy chcesz nieść rower, zamiast na nim jechać.
- **No assist:** Użyj tego trybu, gdy chcesz jechać bez wspomagania. Możesz nadal korzystać z pozostałych funkcji jednostki sterującej.

Aby przełączać się między trybami wspomagania, użytkownik musi nacisnąć przycisk zasilania raz, aby zwiększyć poziom wspomagania, a dwa razy, aby go zmniejszyć. Alternatywnie tryb wspomagania można zmienić za pomocą przycisków iButton: kliknięcie prawym przyciskiem zwiększa poziom, a kliknięcie lewym przyciskiem go zmniejsza.



Uszkodzenia lub awarie wyświetlacza spowodowane nieprawidłowym montażem lub użytkowaniem nie są objęte gwarancją posprzedażową.

- ⚠️ Przed montażem lub demontażem wyświetlacza należy wyłączyć zasilanie, ponieważ może dojść do trwałego uszkodzenia.
- ⚠️ Nie należy korzystać z funkcji ładowania przez USB podczas deszczu i należy upewnić się, że złącze USB jest zamknięte.
- ⚠️ Nie zanurzaj wyświetlacza w wodzie. Można go czyścić miękką, wilgotną ściereczką, ale nie należy używać płynów chemicznych ani środków czyszczących.
- ⚠️ Podczas mocowania wyświetlacza do roweru elektrycznego upewnij się, że moment dokręcania narzędzia nigdy nie przekracza 0,6 Nm. Nadmierny moment obrotowy spowoduje uszkodzenie konstrukcji wyświetlacza.

Aby wydłużyć żywotność akumulatora i zapobiec jego całkowitemu rozładowaniu, które może spowodować jego uszkodzenie, tryby wspomagania są ograniczane w zależności od stanu naładowania akumulatora:

- Poziom naładowania akumulatora powyżej 20%: dostępny jest 100% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 10% do 20%: poziom wspomagania ograniczony do 50% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 5% do 10%: poziom wspomagania ograniczony do 25% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 1% do 5%: wspomaganie jest wyłączone. Można włączyć jedynie światła.

ROZPOCZĘCIE PEDAŁOWANIA

Zanim umieścisz stopy na pedałach, musisz usiąść na siodelku i mocno trzymać kierownicę. Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli zaczynasz pedałować w trybie wysokiego wspomagania (tryby TRAIL i BOOST), ponieważ silnik zareaguje maksymalnym przyspieszeniem i możesz stracić kontrolę nad rowerem. Aby ułatwić przyspieszenie, silnik zapewnia dodatkowy początkowy impuls zaraz po rozpoczęciu pedałowania. Dzięki temu do wprawienia roweru w ruch potrzebna jest minimalna siła, co pozwala szybko i bezpiecznie włączyć się do ruchu.

- ⚠️ Rozpocznij pedałowanie na niskim przełożeniu (wyższe biegi) i w trybie niskiego wspomagania (tryb ECO). Zapewnia to nie tylko większą kontrolę i bezpieczeństwo podczas jazdy, ale także mniejsze zużycie energii, a tym samym większy zasięg. Rozpoczęcie pedałowania w trybie wyższego wspomagania (tryby TRAIL i BOOST) może stanowić zagrożenie dla użytkownika.
- ⚠️ Gdy użytkownik pcha rower, idąc obok niego, musi upewnić się, że system jest wyłączony.

WYŚWIETLANIE POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Po naładowaniu do 100% zasięg może wynosić do 190 km. Poziom naładowania baterii można wyświetlać na różne sposoby. Wskaźnik poziomu naładowania baterii we wszystkich przypadkach pokazuje szacowaną pozostałą pojemność baterii:

- **Urządzenia Garmin:** Urządzenia Garmin również wyświetlają poziom naładowania baterii na swoim interfejsie:



ROZSZERZONE DANE SYSTEMOWE

Wyświetlacz BLM zawiera cztery wymienne interfejsy oraz dolny pasek kropkowy wskazujący bieżącą nawigację. Aby przejść do następnego ekranu, należy przytrzymać przycisk zasilania przez 2 sekundy lub dwukrotnie kliknąć prawy przycisk „i”; aby wrócić, należy dwukrotnie kliknąć lewy przycisk „i”.

Trzy ekrany dodatkowe zawierają następujące informacje:

- **Kadencja:** Wyświetla aktualną kadencję pedałowania w obrotach na minutę (RPM).
- **Moment obrotowy:** Wyświetla aktualny poziom wspomagania momentem obrotowym silnika lub moc wyjściową.
- **Czas na trasie:** Wyświetla czas, jaki upłynął od rozpoczęcia bieżącej podróży.
- **Przebyty dystans:** Wyświetla dystans przebyty od początku bieżącej podróży.
- **Moc silnika/rowerzysty:** Wyświetla aktualną moc dostarczaną przez silnik lub generowaną przez rowerzystę podczas pedałowania.



FUNKCJE MENU

Menu główne zapewnia dostęp do wszystkich ustawień systemowych i sekcji informacyjnych. Użytkownicy mogą dostosowywać parametry systemowe, zarządzać ustawieniami roweru elektrycznego oraz przeglądać informacje o systemie. Pozwala ono również na wyjście z interfejsu menu.

- Aby zwiększyć wybraną wartość, naciśnij lewy przycisk „i” lub dwukrotnie naciśnij przycisk zasilania wyświetlacza.
- Aby zmniejszyć wybraną wartość, naciśnij prawy przycisk „i” lub przycisk zasilania wyświetlacza.
- Aby potwierdzić i zapisać zmiany, kliknij dwukrotnie lewy przycisk „i” lub naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania wyświetlacza przez 3 sekundy.
- Aby wyjść z menu, naciśnij jednocześnie lewy i prawy przycisk „i” lub kliknij przycisk zasilania wyświetlacza cztery razy.

Użytkownik może edytować następujące ustawienia systemowe:

Ustawienia menu głównego.

Ustawienia podstawowe umożliwiają dostosowanie ogólnych parametrów systemu, takich jak preferencje wyświetlania i podstawowe opcje konfiguracyjne. Ustawienia roweru elektrycznego zapewniają dostęp do konkretnych parametrów, takich jak poziomy wspomagania, ustawienia silnika i tryby jazdy. Zawierają one również informacje o wersji oprogramowania sprzętowego, stanie sprzętu oraz dane diagnostyczne.

Informacje podstawowe obejmują opcje takie jak język, format czasu, godzina oraz jednostki miary.



Ustawienia roweru elektrycznego.

Urządzenie umożliwia ręczne usuwanie danych trasy (przebieg, czas, prędkość i kalorie) oraz posiada funkcję automatycznego wyłączania, którą można ustawić na 3, 5, 10, 30 lub 60 minut albo wyłączyć. Jasność podświetlenia można regulować w zakresie od poziomu 1 do 5 (najjaśniejszy), natomiast funkcja wyświetlania prędkości kalibruje wskaźnik za pomocą wartości procentowej, dostosowując go do rozmiaru koła. Opcja przywrócenia ustawień fabrycznych przywraca wszystkie ustawienia wyświetlacza do wartości domyślnych.



ŁADOWANIE AKUMULATORA

Dzięki zaawansowanej technologii litowo-jonowej nie trzeba czekać, aż akumulator całkowicie się rozładuje, zanim podłączy się go do ładowarki. Podobnie nie trzeba go całkowicie ładować przed ponownym użyciem. Należy jednak pamiętać, że aby uzyskać maksymalny zasięg działania, zaleca się całkowite naładowanie akumulatora.

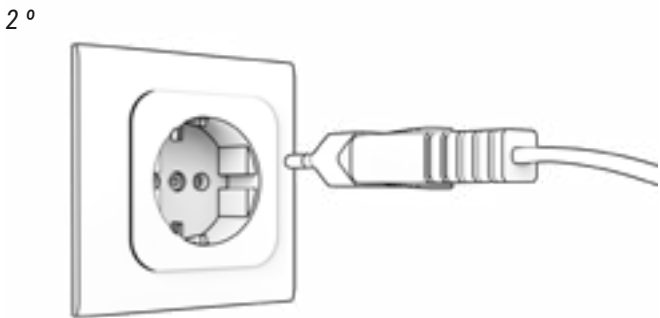
1. WŁĄCZ WYŚWIETLACZ. URZĄDZENIE NIE BĘDZIE SIĘ ŁADOWAĆ, JEŚLI JEST WYŁĄCZONE.



2. OTWÓRZ POKRYWĘ, KTÓRA ZAPEWNIĄ DOSTĘP DO PORTU ŁADOWANIA, ZNAJDUJĄCEGO SIĘ W LEWYM DOLNYM ROGU OBUDOWY.



3. ZAWSZE NAJPIERW PODŁĄCZAJ AKUMULATOR, A DOPIERO POTEM ZASILACZ.



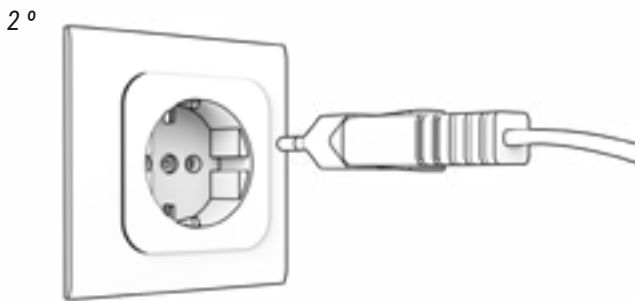
4. WYŚWIETL STAN ŁADOWANIA I BŁĘDY.



W PEŁNI
NAŁADOWANY
TRYB
GOTOWOŚCI
(BŁYSK)

ŁADOWANIE
BŁĄD ŁADOWANIA
(FLASH)

5. ZAWSZE NAJPIERW ODŁĄCZAJ ŁADOWARKĘ AKUMULATORA, A DOPIERO POTEM ZASILACZ.



6. OSTROŻNIE ZAMKNIJ POKRYWĘ PORTU ŁADOWANIA, ABY ZAPOBIEC PRZEDOSTAWIANIU SIĘ BRUDU I WILGOCI DO ŚRODKA.



7. AKUMULATOR XPRO DD BĘDZIE SIĘ ŁADOWAŁ, JEŚLI ZNAJDUJE SIĘ W KOSZYKU NA BIDON, ROWER JEST PODŁĄCZONY DO ŁADOWANIA, A WYŚWIETLACZ JEST WŁĄCZONY.



- ⚠ Nigdy nie ładuj ani nie używaj uszkodzonego akumulatora.
- ⚠ Należy uważać, aby nie dotykać ładowarki podczas ładowania. Może być gorąca, zwłaszcza w wysokich temperaturach otoczenia.
- ⚠ Jeśli podczas ładowania akumulatora wystąpi awaria, należy wyciągnąć wtyczkę zasilającą ładowarki z gniazdka i poczekać, aż akumulator ostygnie.
- ⚠ Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilającej, wtyczki ładowarki ani styków mokrymi rękami.
- ⚠ Przed umieszczeniem akumulatora w rowerze upewnij się, że na jego stykach nie ma żadnych ciał obcych.
- ⚠ Nie podłączaj wtyczki zasilającej ładowarki do akumulatora ani do gniazda ładowania w rowerze, jeśli jest mokra lub wilgotna. Upewnij się, że podłączasz wtyczkę zasilającą tylko wtedy, gdy akumulator lub gniazdo ładowania w rowerze są całkowicie suche.
- ⚠ Nie należy wywierać nadmiernej siły na wtyczkę zasilającą ani ciągnąć za kabel, gdy wtyczka zasilająca jest podłączona do akumulatora.
- ⚠ Przed wyjęciem akumulatora z roweru należy wyłączyć system wspomagania pedałowania.
- ⚠ Akumulator należy wyjąć obiema rękami, zwracając szczególną uwagę, aby go nie upuścić. Upadek akumulatora na stopę może spowodować obrażenia i uszkodzenie akumulatora.

AKUMULATOR XPRO DUAL DISCHARGE

Akumulator rozszerzający Xpro DD pozwala zwiększyć zasięg roweru. Jest to zewnętrzny akumulator o pojemności 180 Wh w kształcie bidonu, który mieści się w specjalnym koszyku na bidon, który musi zostać zamontowany i prawidłowo podłączony do systemu przez autoryzowanego sprzedawcę. Po zamontowaniu koszyka na bidon akumulator zewnętrzny podłącza się do systemu po prostu poprzez włożenie go do koszyka. Innymi słowy, jest to akumulator typu „podłącz i jedź”, który nie wymaga żadnych dodatkowych połączeń ani czynności, aby działał.



WYŚWIETLACZ POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA XPRO DUAL DISCHARGE

Zewnętrzny akumulator XPRO DD zwiększa standardowy zasięg z 190 km do 250 km. Naciśnięcie przycisku na akumulatorze XPRO DD spowoduje podświetlenie pierścienia wokół niego. Kolor tego pierścienia wskazuje procentowy poziom naładowania akumulatora: zielony (100–75%), niebieski (75–50%), żółty (50–25%), czerwony (25–10%) oraz migający czerwony (10–0%).



ŁADOWANIE I ROZŁADOWANIE AKUMULATORA XPRO DUAL DISCHARGE

Akumulator XPro DD ładuje się, gdy znajduje się w koszyku na bidon, a rower jest podłączony do ładowarki. Zarówno akumulator wewnętrzny, jak i zewnętrzny ładują się i rozładowują jednocześnie lub równolegle. W ten sposób łączą się pojemności rozładowcze obu akumulatorów.

AKUMULATOR I ŁADOWARKA

Akumulator w Twoim rowerze BH zawiera ogniwa litowo-jonowe i stanowi najnowocześniejszą technologię pod względem gęstości energii (energia zgmagazynowana na kilogram masy i na centymetr sześcienny objętości). Akumulatory

litowo-jonowe mają następujące cechy:

- Ich wydajność spada w warunkach ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
- Dodatkową cechą akumulatorów litowo-jonowych BH jest brak „efektu pamięci” oraz brak negatywnego wpływu niepełnych rozładowań.
- Akumulator traci ładunek w sposób naturalny i stopniowy w miarę użytkowania. Akumulator można całkowicie rozładować (100%) około 500 razy, przy czym maksymalna utrata pojemności wynosi 20%. W przypadku częściowego rozładowania uwzględnia się jedynie rozładowaną część. Na przykład, jeśli ładujemy akumulator za każdym razem, gdy poziom naładowania spadnie o 25%, możemy go naładować do 100% jego początkowej pojemności nawet 2 000 razy. Podsumowując, gwarantowana żywotność akumulatora przy maksymalnym spadku wydajności wynoszącym 20% wynosi co najmniej 20 000 km.

UCHWYT NA BUTELKĘ XPRO DUAL DISCHARGE

Uchwyt na bidon wyposażony jest w wodoszczelne złącze, które zapewnia ochronę całego systemu. Dzięki temu użytkownik może zamocować w uchwycie standardowy bidon lub pozostawić go pustym.

TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII

Akumulator został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu długiej żywotności. Jest to możliwe dzięki trybom oszczędzania energii, które zapobiegają nieefektywnemu zużyciu akumulatora:

- **Tryb transportowy:** Aby zminimalizować zużycie energii podczas transportu roweru z fabryki do sklepu, akumulator znajduje się w trybie transportowym. Użytkownik może ostatecznie wyłączyć ten tryb, ładując akumulator do 100% przed pierwszym użyciem.

Jeśli akumulator nie zostanie w pełni naładowany, tryb transportowy nie wyłączy się i będzie wielokrotnie przechodził w ten tryb w celu jego ochrony. Należy pamiętać o pełnym naładowaniu akumulatora, aby ostatecznie wyłączyć tryb transportowy.

- **Tryb czuwania:** Aby zminimalizować zużycie wewnętrzne, akumulator automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Dzieje się to automatycznie, gdy system nie wykrywa ładowania, rozładowywania ani komunikacji z akumulatorem przez okres 10 minut. Na przykład tryb ten automatycznie wyłączy panel sterowania po 10 minutach bezczynności, jeśli użytkownik pozostawił go włączonym po zaparkowaniu.

Użytkownik może wyjść z trybu czuwania, po prostu włączając panel sterowania roweru.

- **Tryb głębokiego uśpienia:** Aby chronić akumulator podczas długich okresów bezczynności lub przechowywania (na przykład w okresie zimowym), akumulator automatycznie przechodzi w tryb głębokiego uśpienia. Dzieje się to automatycznie, gdy wystąpi jedna z poniższych sytuacji:
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 1%, akumulator przechodzi w tryb głębokiego uśpienia po 10 minutach nieprzerwanego przebywania w trybie czuwania.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 10%, akumulator przechodzi w tryb głębokiego uśpienia po 48 godzinach nieprzerwanego przebywania w trybie czuwania.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 40%: tryb głębokiego uśpienia zostanie aktywowany, gdy akumulator będzie nieprzerwanie znajdował się w trybie czuwania przez 14 dni.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora wynosi poniżej 80%: tryb głębokiego uśpienia jest aktywowany, gdy akumulator pozostaje nieprzerwanie w trybie czuwania przez 30 dni.

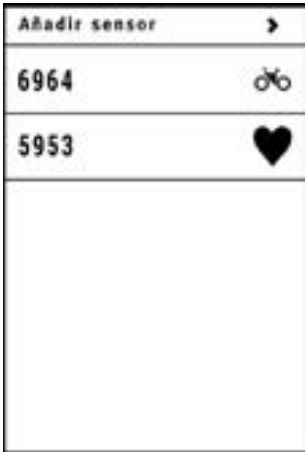
Użytkownik może wyjść z trybu głębokiego uśpienia, naciskając przycisk zasilania lub przycisk wielofunkcyjny. W trybie czuwania wszystkie diody LED migną dwukrotnie, a w trybie głębokiego uśpienia – raz.

OBSŁUGA Z URZĄDZENIEM GARMIN

Połączenie ANT+ z urządzeniem Garmin zapewnia dostęp do dodatkowych funkcji wyświetlania i sterowania wspomaganiem.

Pasek do pomiaru tętna łączy się za pośrednictwem urządzenia Garmin. Poniżej opisano kroki, które należy wykonać, aby połączyć iRemote z urządzeniem Garmin. Ilustracja w kroku szóstym pokazuje, że za pomocą urządzenia Garmin można sprawdzić stan naładowania akumulatora roweru oraz wybrać żądany poziom wspomagania pedałowania.

1. NACIŚNIJ PRZYCISK „DODAJ CZUJNIK”.



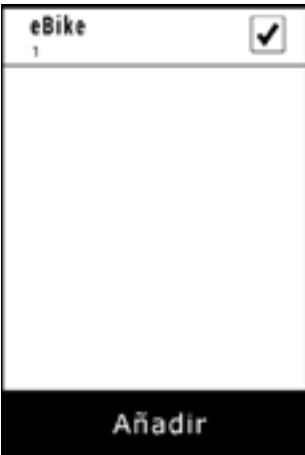
2. KLIKNIJ „EBIKE”.



3. SPAROWANIE Z URZĄDZENIEM GARMIN.



4. WYBIERZ ROWER ELEKTRYCZNY.



5. WYBIERZ UTWORZONY CZUJNIK.



6. GARMIN CONNECTED.



KODY BŁĘDÓW

W przypadku wystąpienia błędu zostanie on wyświetlony. Poniżej przedstawiono listę błędów oraz zalecane działania, które należy podjąć w przypadku wyświetlaczy Core. W modelach wyposażonych w wyświetlacz Core błędy będą sygnalizowane za pomocą diod LED. Liczba zapalonych i zgaszonych diod LED wskaże konkretny błąd. Poniżej znajduje się opis możliwych problemów:



OPIS BŁĘDU

Nie.	Kod	Opis	Konieczne działanie
1	BŁĄD 1	Błąd komunikacji z silnikiem	Nie wykryto komunikacji z czujnikami Halla silnika. Wyłącz system roweru elektrycznego, a następnie włącz go ponownie. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
2	BŁĄD 2	Zabezpieczenie nadprądowe	Prąd silnika przekroczył dopuszczalny limit. Zmniejsz obciążenie silnika i uruchom ponownie system. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
3	BŁĄD 3	Przegrzanie sterownika silnika	Temperatura sterownika silnika jest zbyt wysoka. Należy zaprzestać użytkowania roweru i poczekać, aż system ostygnie. Następnie należy ponownie uruchomić system. Jeśli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
4	BŁĄD 4	Błąd uruchamiania silnika	Silnik nie zdołał pomyślnie zakończyć procedury uruchamiania. Upewnij się, że koło obraca się swobodnie, a następnie uruchom system ponownie. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.

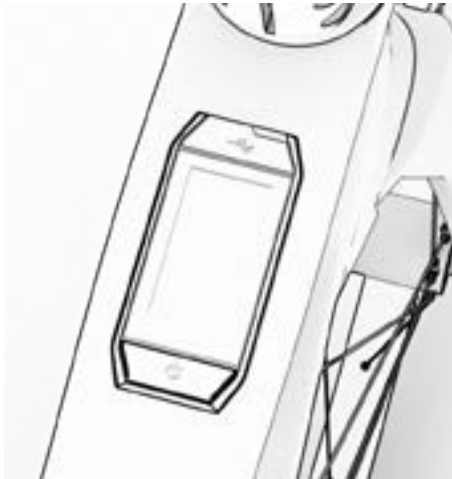
OPIS BŁĘDU

Nie.	Kod	Opis	Konieczne działanie
5	BŁĄD 5	Zabezpieczenie przed przepięciem	Wykryto zbyt wysokie napięcie. Wyłącz i włącz zasilanie systemu. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
6	BŁĄD 6	Błąd obrotów silnika	Wykryto nieprawidłowy obrót silnika. Wyłącz i włącz zasilanie systemu. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
7	BŁĄD 7	Ostrzeżenie o nadmiernym natężeniu prądu	Wykryto nadmierny pobór prądu przez silnik. Zmniejsz poziom wspomagania i obciążenie silnika. Jeśli ostrzeżenie nadal się wyświetla, zrestartuj system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
8	BŁĄD 8	Błąd nadmiernego prądu	W silniku wykryto prąd krytyczny. Ze względów bezpieczeństwa wyłączono wspomaganie silnika. Wyłącz i włącz ponownie system. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
9	BŁĄD 9	Przegrzanie systemu	Temperatura wewnętrznego kontrolera jest zbyt wysoka. Należy przerwać jazdę i poczekać, aż system ostygnie. Należy ponownie uruchomić system. Jeśli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
10	BŁĄD 10	Błąd czujnika prędkości	Nie wykryto prawidłowego sygnału prędkości. Sprawdź, czy w okolicy czujnika prędkości nie ma uszkodzeń ani przeszkód, a następnie zresetuj system. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
11	BŁĄD 11	Błąd czujnika kadencji	Nie wykryto prawidłowego sygnału z czujnika kadencji. Wyłącz i włącz system. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
12	BŁĄD 12	Błąd czujnika momentu obrotowego	Nie wykryto prawidłowego sygnału z czujnika momentu obrotowego. Wyłącz i włącz ponownie system. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.

KONFIGURACJA APLIKACJI SEG AUTOMOTIVE EBIKE SYSTEMS

Proces połączenia wyświetlacza BLM z aplikacją i uzyskania dostępu do jej ustawień wygląda następująco:

1. WŁĄCZ WYŚWIETLACZ, NACISKAJĄC PRZYCIISK ZASILANIA.



2. POBIERZ APLIKACJĘ.



Aplikacja umożliwia dostosowanie ustawień systemu wspomagania pedałowania; służy ona między innymi do modyfikacji parametrów wspomagania dla każdego trybu oraz mocy wyjściowej w każdym trybie.

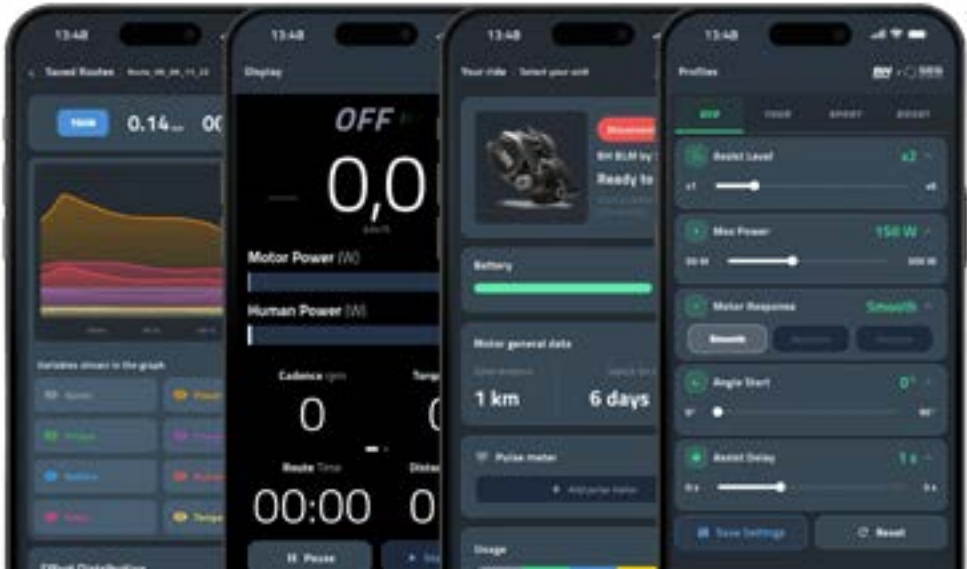
Pobierz aplikację na iOS lub Androida i wykonaj poniższe czynności, aby sparować rower:

App Store:

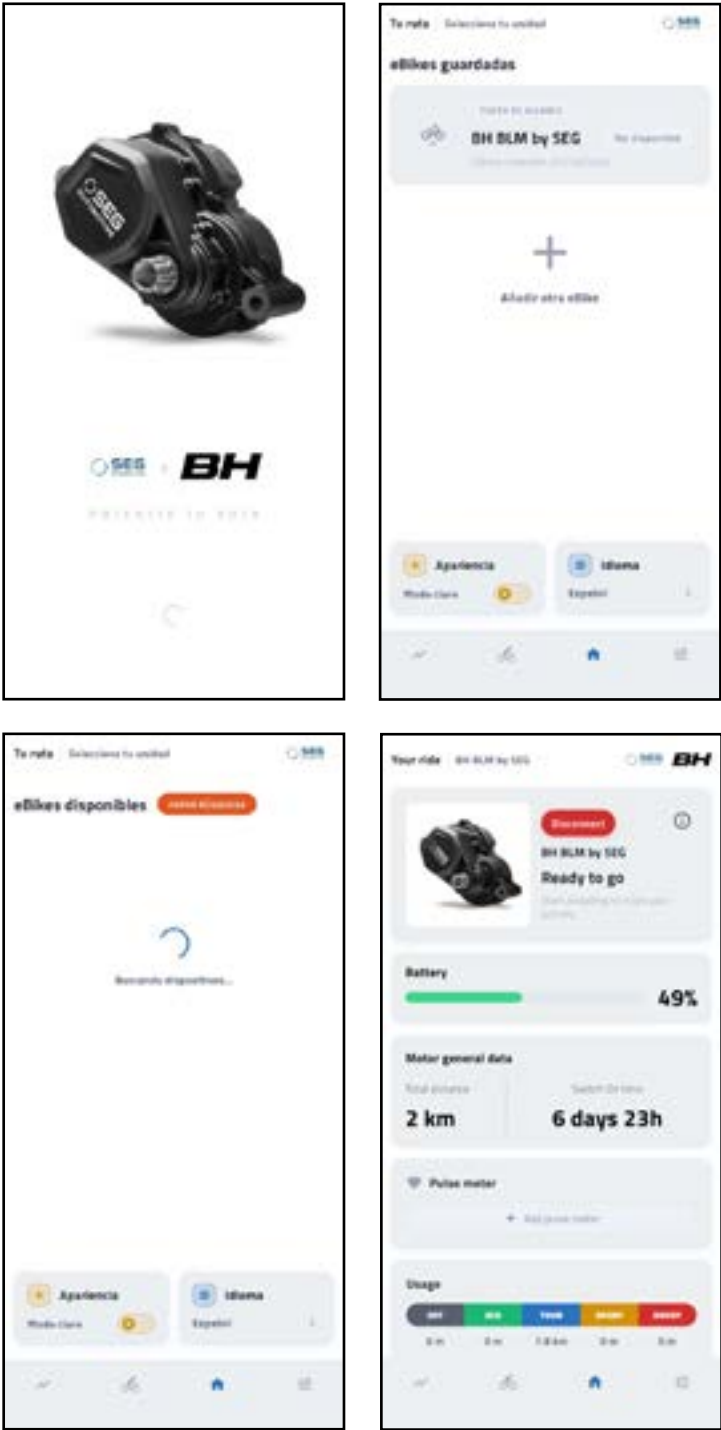
<https://apps.apple.com/es/app/seg-automotive/id6444347837>

Google Play:

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.segautomotive.a18092023&hl=es_419

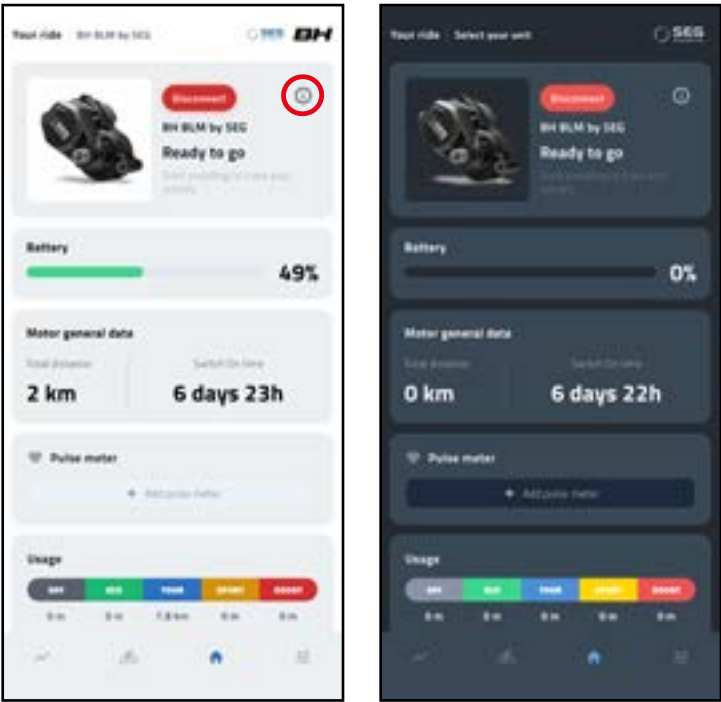


3. OTWÓRZ APLIKACJĘ I NACIŚNIJ „DODAJ URZĄDZENIE”, ABY POŁĄCZYĆ SIĘ Z WYŚWIETLACZEM PRZEZ BLUETOOTH.

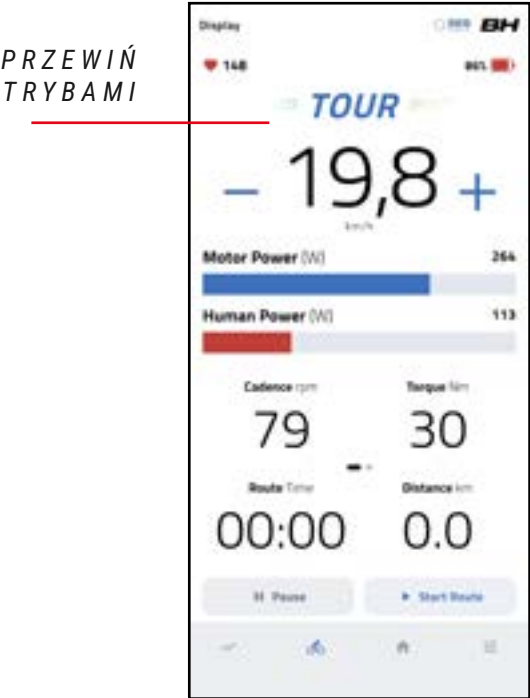


4. ABY SPRAWDZIĆ SZCZEGÓŁY SYSTEMU I IDENTYFIKATOR SILNIKA, DOTKNIJ IKONY INFORMACJI.

ZMIEŃ WYGLĄD NA „TRYB CIEMNY”, ABY KORZYSTAĆ Z APLIKACJI W TRYBIE NOCNYM.



5. PODCZAS JAZDY TRZYMAJ OTWARTY EKRAN „WYŚWIETLACZ”, ABY W DOWOLNYM MOMENCIE WYBRAĆ ŻĄDANY TRYB WSPOMAGANIA.



OPRÓCZ PRZEGLĄDANIA PARAMETRÓW TRASY W CZASIE RZECZYWISTYM MOŻESZ WYGENEROWAĆ HISTORIĘ AKTYWNOŚCI ZAWIERAJĄCĄ WSZYSTKIE ZAREJESTROWANE TRASY.

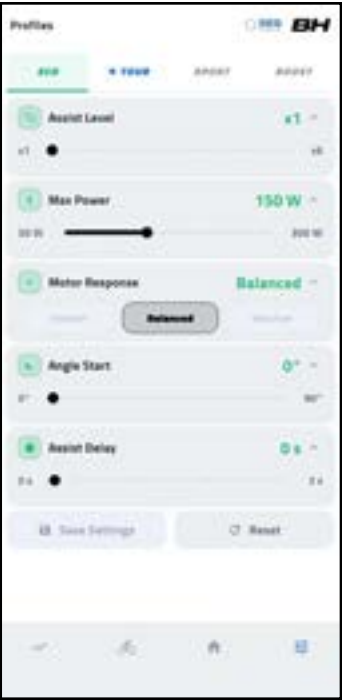
ABY ROZPOCZĄĆ ŚLEDZENIE, NACIŚNIJ PRZYCIISK „ROZPOCZNIJ TRASĘ” I PAMIĘTAJ, ABY PO DOTARCIU DO CELU KLIKNĄĆ „ZAPISZ”.



PRZYKŁAD REJESTRACJI.

6. PRZEJDŹ DO OSTATNIEGO OKNA MENU, ABY WYŚWIETLIĆ PARAMETRY TRYBU WSPOMAGANIA: ECO, TOUR, SPORT LUB BOOST.

ZMODYFIKUJ I ZAPISZ ZMIANY, ABY DOSTOSOWAĆ OSIĄGI DO WŁASNYCH POTRZEB, LUB PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE.



7. PRZESUŃ NIEBIESKI PRZYCIISK, ABY ODŁĄCZYĆ APLIKACJĘ OD SYSTEMU.

OPIS OGÓLNY DEL I-BUTTON

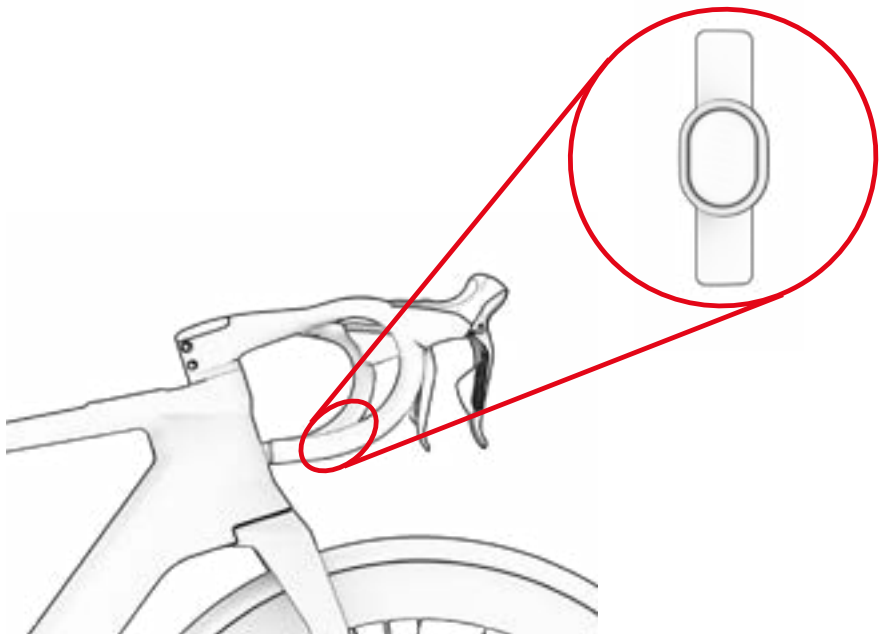
Rowery z serii iRS1 (EC167 / EC157 / EC147 / EC127) są wyposażone w urządzenia iButton na obu uchwytach kierownicy, które wraz z przyciskiem zasilania sterują układem elektrycznym.

Te kompaktowe urządzenia są zaprojektowane tak, aby można je było zamontować wyłącznie za pomocą owijki kierownicy, bez konieczności użycia dodatkowych narzędzi. Dzięki elastycznemu systemowi mocowania każdy przycisk iButton można ustawić zgodnie z ergonomią rowerzysty, co ułatwia intuicyjną obsługę podczas pedalowania. Jak wyjaśniono na schemacie elektrycznym, każde urządzenie iButton zawiera kabel biegnący wzdłuż kierownicy i wprowadzony do ramy w celu podłączenia do wyświetlacza.

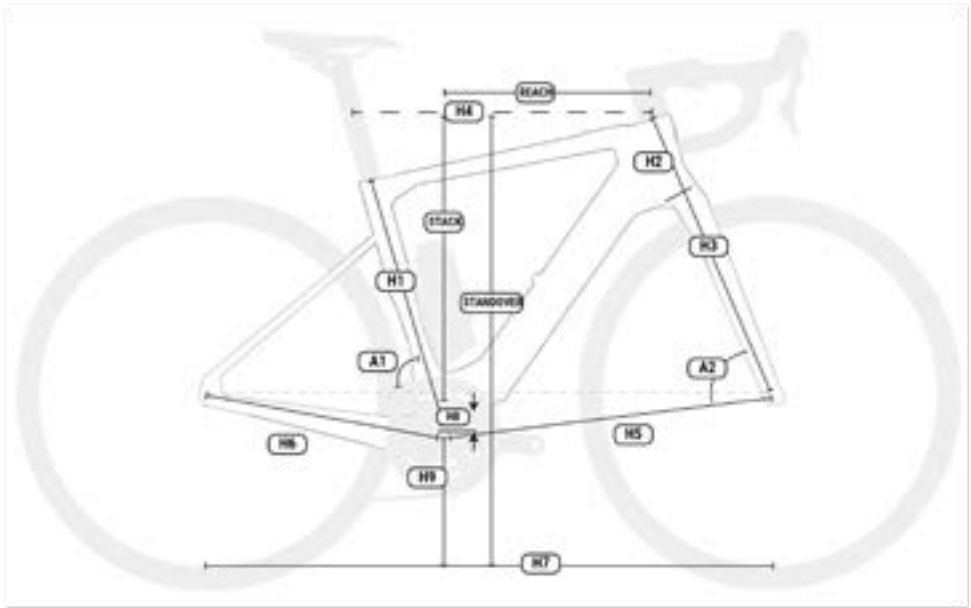
Istnieją trzy różne tryby aktywacji tych funkcji:

- krótkie naciśnięcie (szybkie naciśnięcie)
- podwójne naciśnięcie (podwójne naciśnięcie)
- długie naciśnięcie (długie naciśnięcie)

Funkcje iButton mogą obejmować na przykład włączanie lub wyłączanie światła rowerowego (długie naciśnięcie lewego przycisku), aktywację trybu pchania (długie naciśnięcie prawego przycisku) lub zwiększanie lub zmniejszanie wspomagania (szybkie naciśnięcie).



07 ROZMIARY I WYMIARY



EC167 EC157 EC147

IRS1 CARBON 1.6 / 1.5 / 1.4

	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	a1	a2	Stack	Reach
SM	460	130	389	536	590	420	1000	70	74,0	71,5	548	378
MD	483	148	389	562	596	420	1006	70	73,0	72,5	569	388
LA	504	160	389	577	606	420	1016	70	73,0	73,0	582	399
XL	527	182	389	603	621	420	1031	70	72,25	73,25	604	409

EC127

IRS1 1.2

	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	a1	a2	Stack	Reach
SM	460	152	374	547	602	420	1011	70	74,0	71,5	555	388
MD	483	163	374	566	600	420	1010	70	73,0	72,5	569	392
LA	504	175	374	577	606	420	1017	70	73,0	73,0	582	399
XL	527	197	374	594	621	420	1031	70	73,0	73,3	604	409

08 PARAMETRY TECHNICZNE

OGÓLNE PARAMETRY TECHNICZNE

Cechy charakterystyczne	Modele	Specyfikacja
Materiał ramy	EC167 / EC157 / EC147	Węgiel
	EC127	Aluminium
Zalecane zastosowanie	Wszystkie	Szosa
Rozmiary	Wszystkie	Zobacz sekcję „07 Rozmiary i wymiary”
Skok widelca	Wszystkie	45 mm
Maksymalna wysokość podkładek dystansowych kierownicy	Wszystkie	2 x 15 + 1 x 10 mm (już przycięte)
Rura kierownicza widelca	Wszystkie	W całości z włókna węglowego 1,5”, stożkowa
Rozmiar koła	Wszystkie	700C
Maksymalny rozmiar opony	Wszystkie	32 mm
Mechanizm korbowy	Wszystkie	BB386
Szerokość suportu	Wszystkie	86,5 mm
Średnica wewnętrzna mufy suportu	Wszystkie	46 mm
Standardowe haki przednie	Wszystkie	Oś przelotowa
Standardowa przednia oś	Wszystkie	100 mm
Gwint osi przedniej	Wszystkie	12 x 1,0 mm
Standardowe haki tylne	Wszystkie	Oś przelotowa
Standardowa tylna oś	Wszystkie	142 mm
Gwint osi tylnej	Wszystkie	1 mm
Średnica zacisku sztycy	EC167 / EC157 / EC147	Zintegrowana
	EC127	31,8
Średnica sztycy siodełka	Wszystkie	Model RS1

Cechy charakterystyczne	Modele	Specyfikacja
Maksymalna długość sztycy siodełkowej		
S	Wszystkie	200 mm
M	Wszystkie	200 mm
L	Wszystkie	220 mm
XL	Wszystkie	220 mm
Zestaw słuchawkowy	Wszystkie	Różni się w zależności od modelu.
Linia łańcucha	Wszystkie	Różni się w zależności od modelu.
Rozmiar koła	Wszystkie	28"
Maksymalny rozmiar opony tylnej	Wszystkie	2,4" (61 mm)
Maksymalny rozmiar opony przedniej	Wszystkie	Zależy od typu widelca.
Zespół magnesu prędkościowego	Wszystkie	Na szprychach tylnego koła.
Kompatybilny z teleskopową sztycą siodełkową z wewnętrznym prowadzeniem przewodów	Wszystkie	Tak
Przednia przerzutka	Wszystkie	Nie. Tylko 1X
Maksymalny rozmiar tarczy	Wszystkie	38t
Minimalny rozmiar tarczy	Wszystkie	30t
Kompatybilna z owalną tarczą	Wszystkie	Nie
Rodzaj hamulców	Wszystkie	Disco
Standardowy zacisk hamulca tylnego	Wszystkie	Post Mount
Maksymalny rozmiar tylnej tarczy	Wszystkie	203 mm
Minimalny rozmiar tylnej tarczy hamulcowej	Wszystkie	180 mm
Kompatybilność z prowadnicami łańcucha	Wszystkie	Tak
ICGS	Wszystkie	Nie
Okablowanie	Wszystkie	Przewody wewnętrzne przez DT i CS. Pełna obudowa
Kompatybilne z okablowaniem lewego tylnego hamulca	Wszystkie	Tak

Kompatybilność potencjometrów	Wszystkie	Tak
Kompatybilne z przyczepami	Wszystkie	Nie
Zestaw bagażnika na sakwy	Wszystkie	Brak
Zespół błotnika	Wszystkie	Brak
Zespół fotelika dziecięcego	Wszystkie	Brak
Maksymalna zalecana waga (rowerzysta + wyposażenie + torby)	Wszystkie	165 kg

DANE TECHNICZNE SILNIKA SEG BLM-80

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Moc znamionowa	250 W
Napięcie	36 V
Typ	Bezszcotkowy prąd stały
Wspomaganie	Do 25 km/h
Maksymalny moment obrotowy	80 Nm
Waga	2200 g
Tryby wspomagania pedałowania	4
Wspomaganie podczas chodzenia	Tak (poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku +)
Zakres kadencji	130/min.
Czujniki	Kadencja / Moment obrotowy / Prędkość
Technologia systemu	Magistrala CAN

PARAMETRY TECHNICZNE WYŚWIETLACZA SEG BLM

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Funkcje	Zmiana trybu wspomagania. / Włączanie/wyłączanie zasilania. / Wyświetlanie poziomu naładowania. / Dane dotyczące układu elektrycznego.
Wodoszczelność	IP66

PARAMETRY TECHNICZNE AKUMULATORA

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Napięcie	36 V
Pojemność	810 Wh
Waga	2200 g (+1000 g XPRO DD)
Zestaw ogniw	630 Wh + 180 Wh: 10S3P + 10S1P
Poziom naładowania	Z akumulatorem umieszczonym w ramie.
Wymiary	462 x 67 x 49 mm
Podłączenie	Kabel podłączony do silnika i portu ładowania.
Wodoszczelność	IP65

PARAMETRY TECHNICZNE ŁADOWARKI

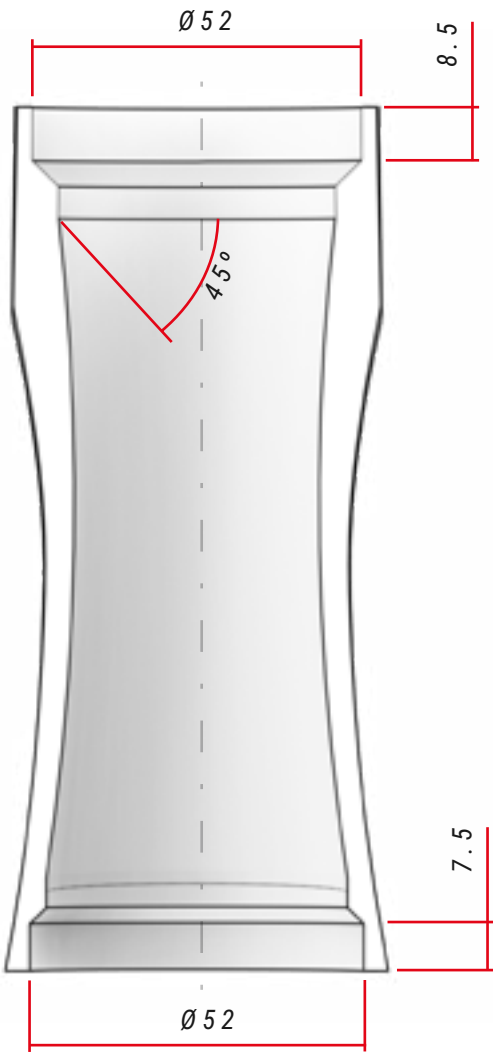
Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Wejście	100–240 V, 50–60 Hz, prąd przemienny
Wyjście	42 V
Prąd ładowania	4 A
Zakres temperatur ładowania	0°C – 40°C
Wskazanie postępu ładowania	Za pomocą diody LED wbudowanej w ładowarkę

PARAMETRY TECHNICZNE CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Montaż	Na lewej rurze tylnej. Zewnętrzne prowadzenie kabla.
Magnes	Na tarczy hamulcowej.

WYMIARY RURY KIEROWNICZEJ

WSZYSTKIE MODELE

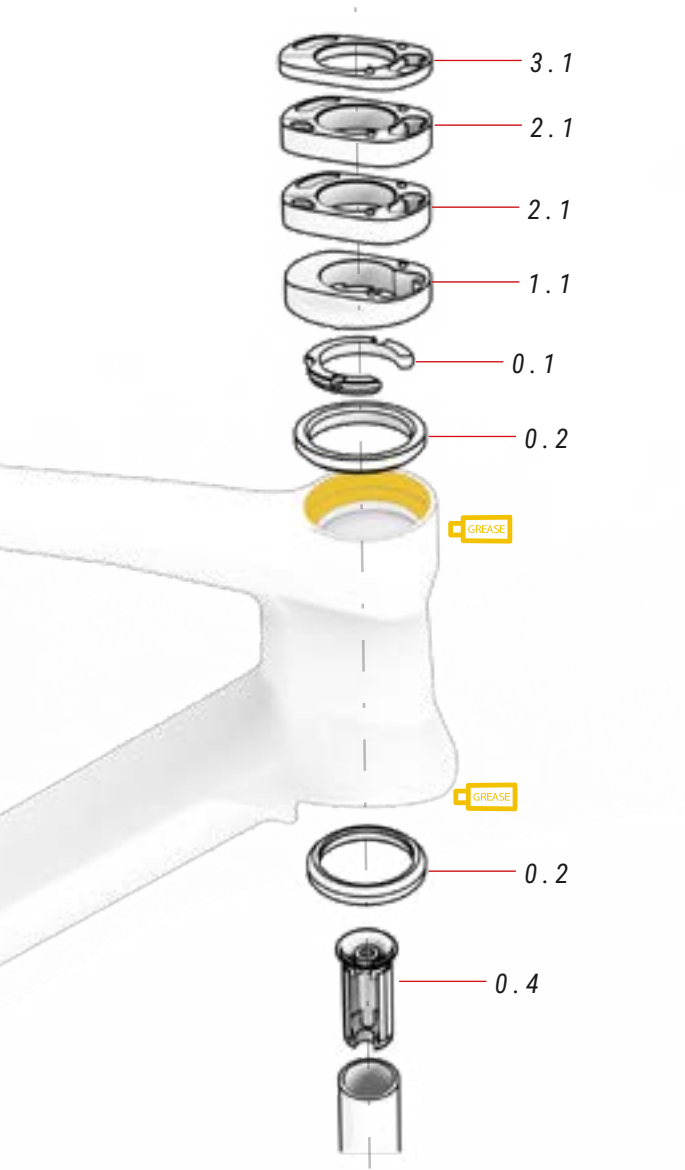


PARAMETRY UKŁADU KIEROWNICZEGO

	Typ	Kąt styku z pierścieniem dociskowym / prowadnicą widełkową	Wymiary łożysk
Górna część	1,5" rura sterowa	45°	52x40x7
Dolna	Rura sterowa 1,5"	45°	52x40x7

ZESTAW SŁUCHAWKOWY

WSZYSTKIE MODELE



00 ZESTAW SŁUCHAWKOWY ref.: 383240700

Nie.	Pozycja	Ilość
0,1	Kompresor	1
0,2	Łożysko	2
0,3	Podkładka (nie montować)	1
0,4	Rozszerzacz	1



⚠ Widelce karbonowe nie powinny być nigdy mocowane za pomocą nakrętki gwiaździstej. Nakrętka gwiaździsta wywiera na widelec obciążenia, do których nie został on zaprojektowany. Może to prowadzić do pęknięcia i wypadków. Należy zawsze stosować podkładki dystansowe.

01 OSŁONA UKŁADU KIEROWNICZEGO ACR ref.: 383240800

Nie.	Pozycja	Ilość
1.1	Osłona układu kierowniczego 10 mm	1

02 PODKŁADKA DYSTANSOWA ACR ref.: 383240900

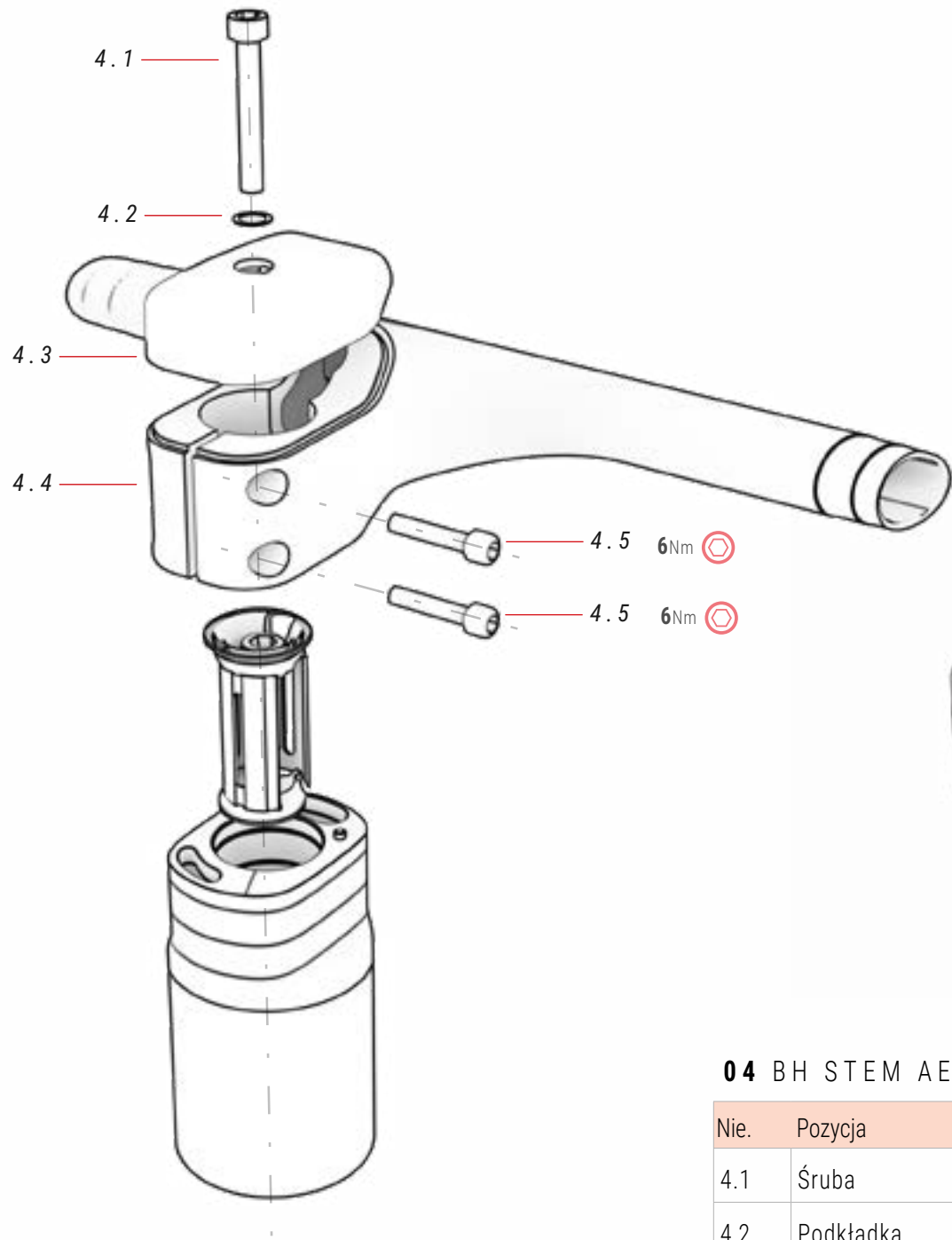
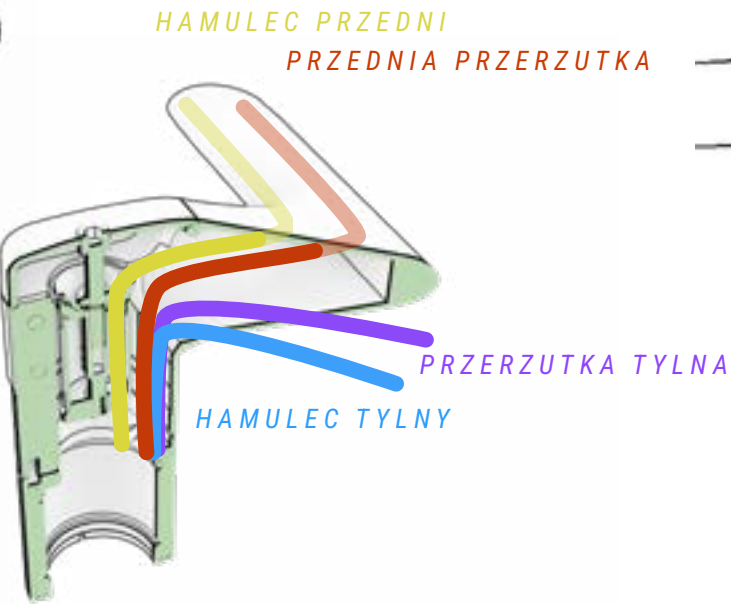
Nie.	Pozycja	Ilość
2,1	Podkładka dystansowa 10 mm	2

03 PODKŁADKA DYSTANSOWA ACR ref.: 383241000

Nie.	Pozycja	Ilość
3,1	Podkładka dystansowa 5 mm	1

EVO MONOCOQUE ACR MOSTEK

EC167

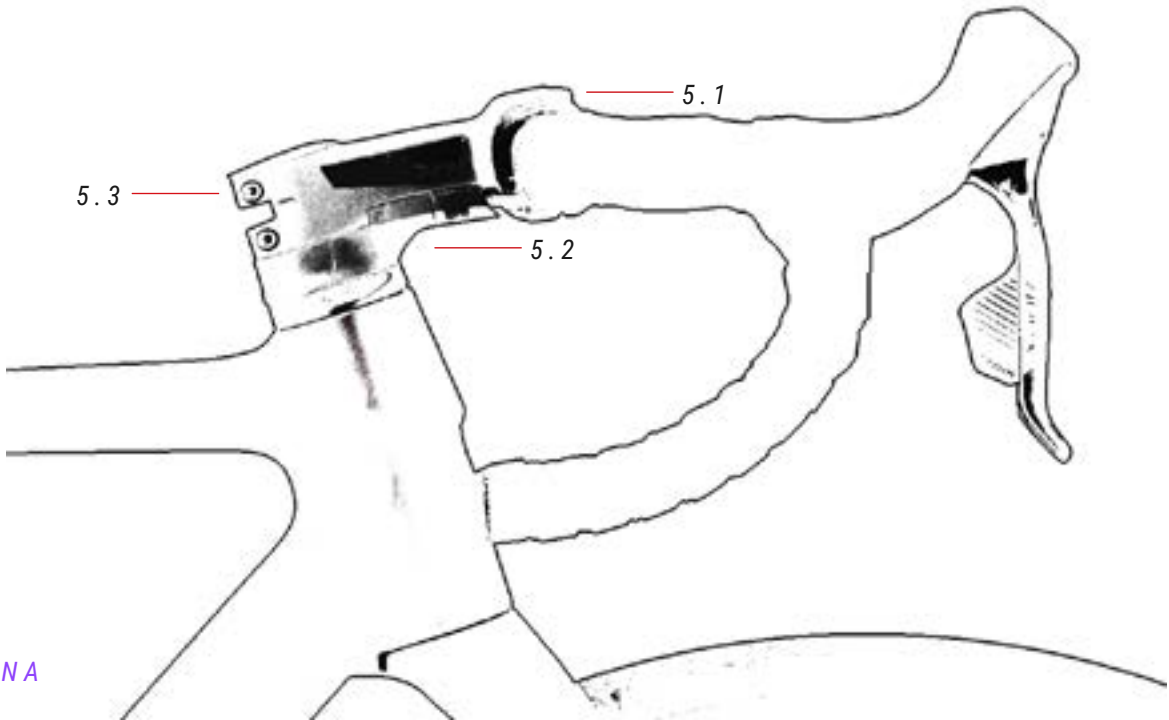


04 BH STEM AERO ACR ref.: 391845000

Nie.	Pozycja	Ilość
4.1	Śruba	1
4,2	Podkładka	1
4,3	Nakrętka trzpienia	1
4,4	Trzpień	1
4,5	Śruba	2

SMR ŁODYGA

EC157 / EC147 / EC127

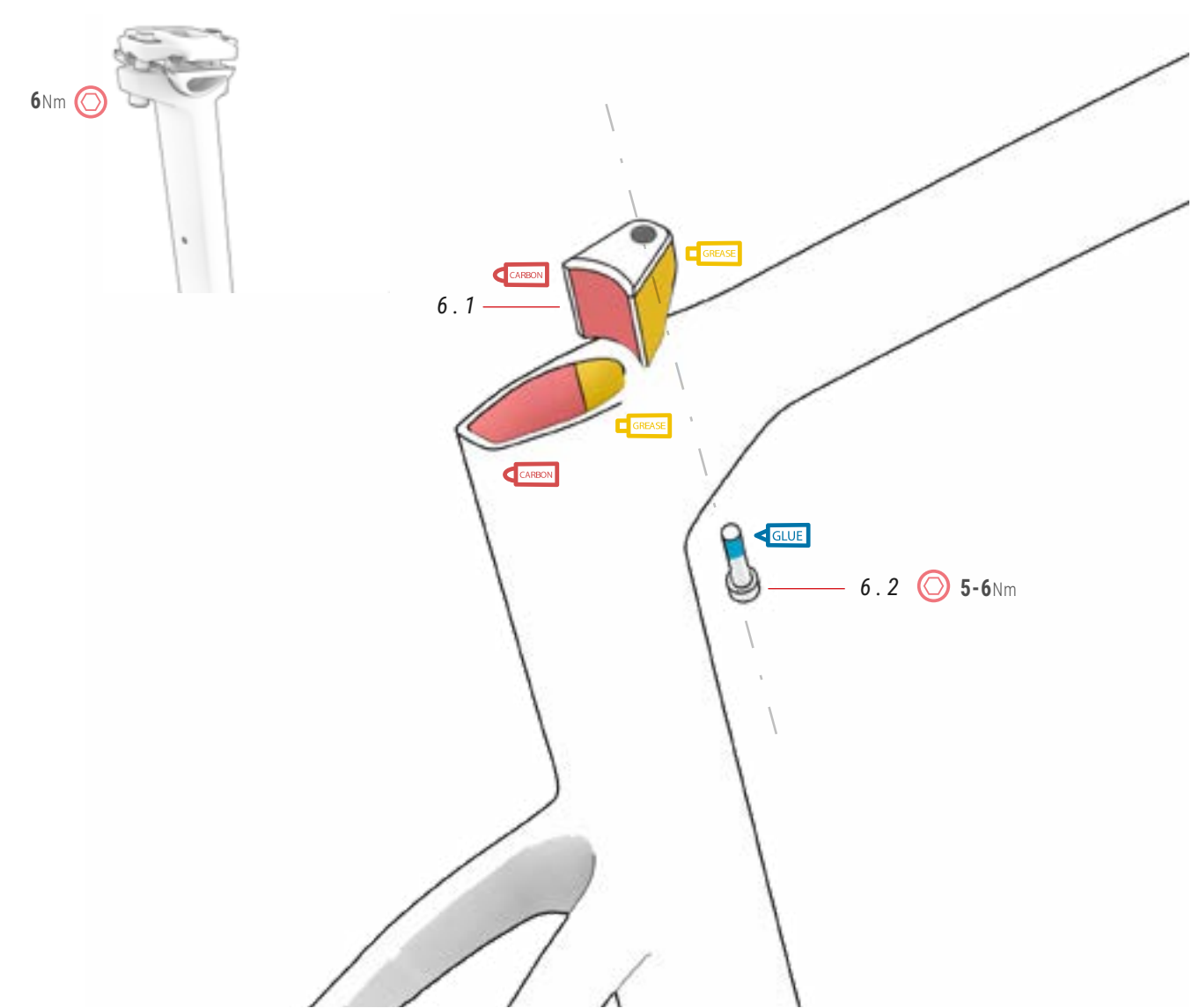


05 TRZONEK ref.: 363300600

Nie.	Pozycja	Ilość
5.1	Trzonek	1
5.2	Nasadka	1
5,3	Śruba	2

WBUDOWANA OBEJMA SZTYCY SIODEŁKA TYPU BH

EC167 / EC157 / EC147

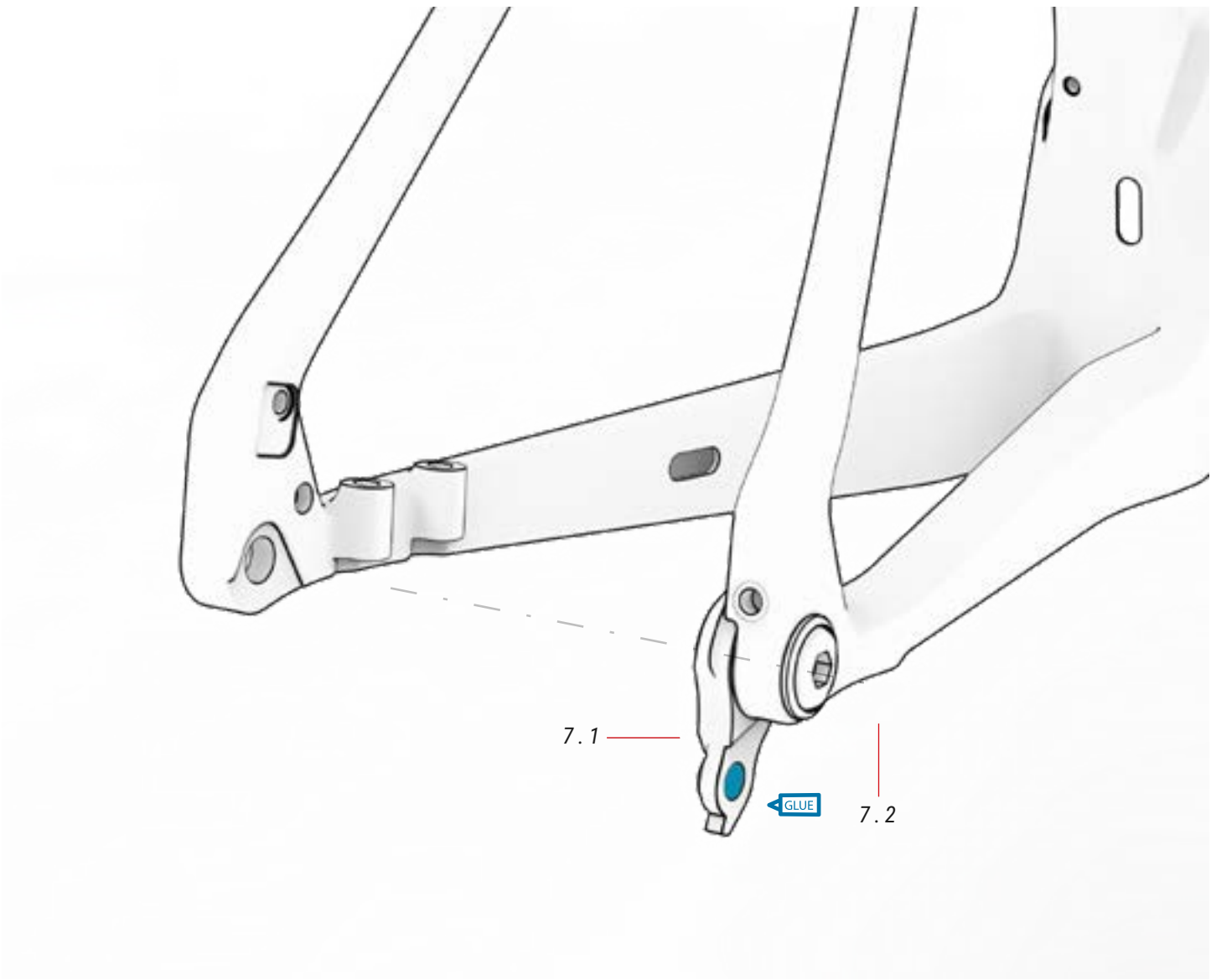


06 CLAMP ref.: 391854300

Nie.	Pozycja	Ilość
6.1	Podkładka	1
6.2	Śruba M6xP1,0x25 mm	1

WIESZAK

EC167 / EC157 / EC147

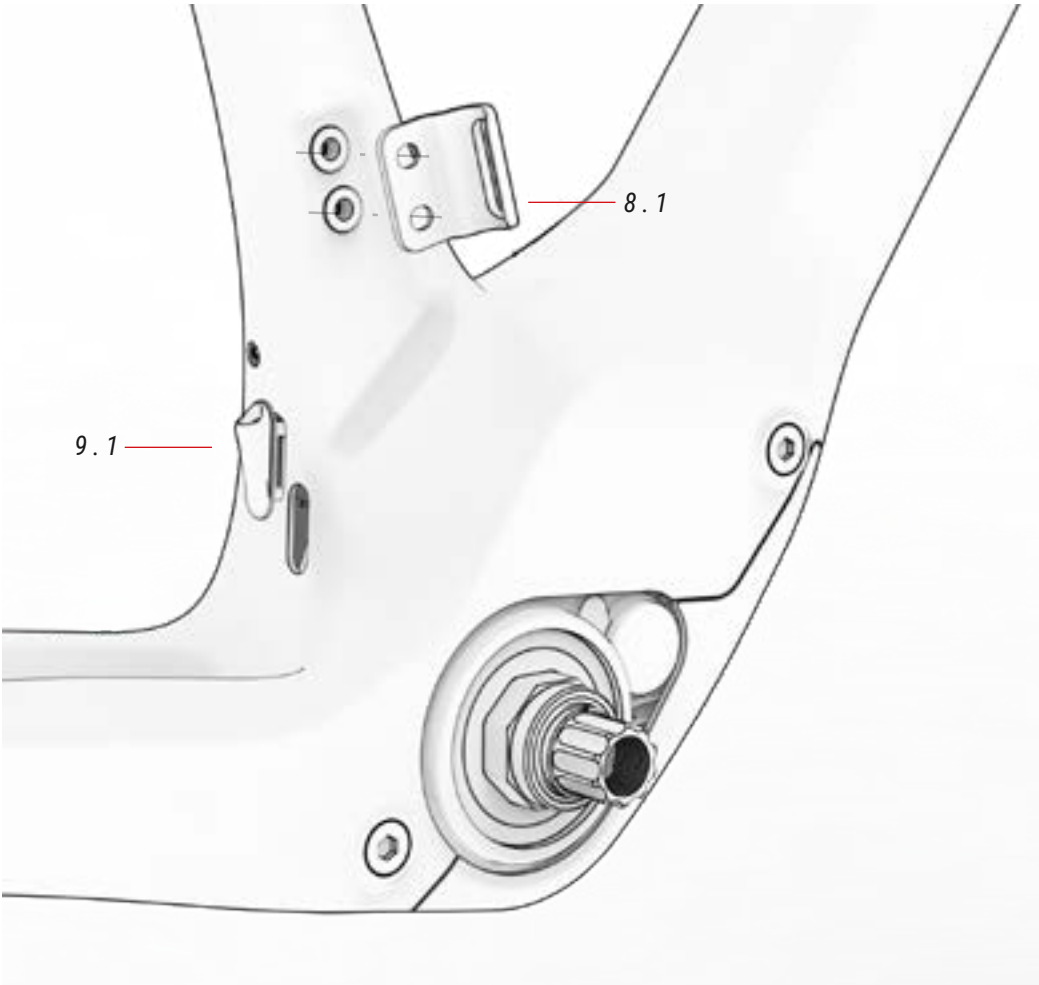


07 WIESZAK ref.:

Nie.	Pozycja	Ilość
7.1	Wieszak	1
7.2	Śruba	1

UCHWYT PRZEDNIEJ PRZERZUTKI

EC167 / EC157 / EC147



08 UCHWYT PRZERZUTKI ref.: 391854200

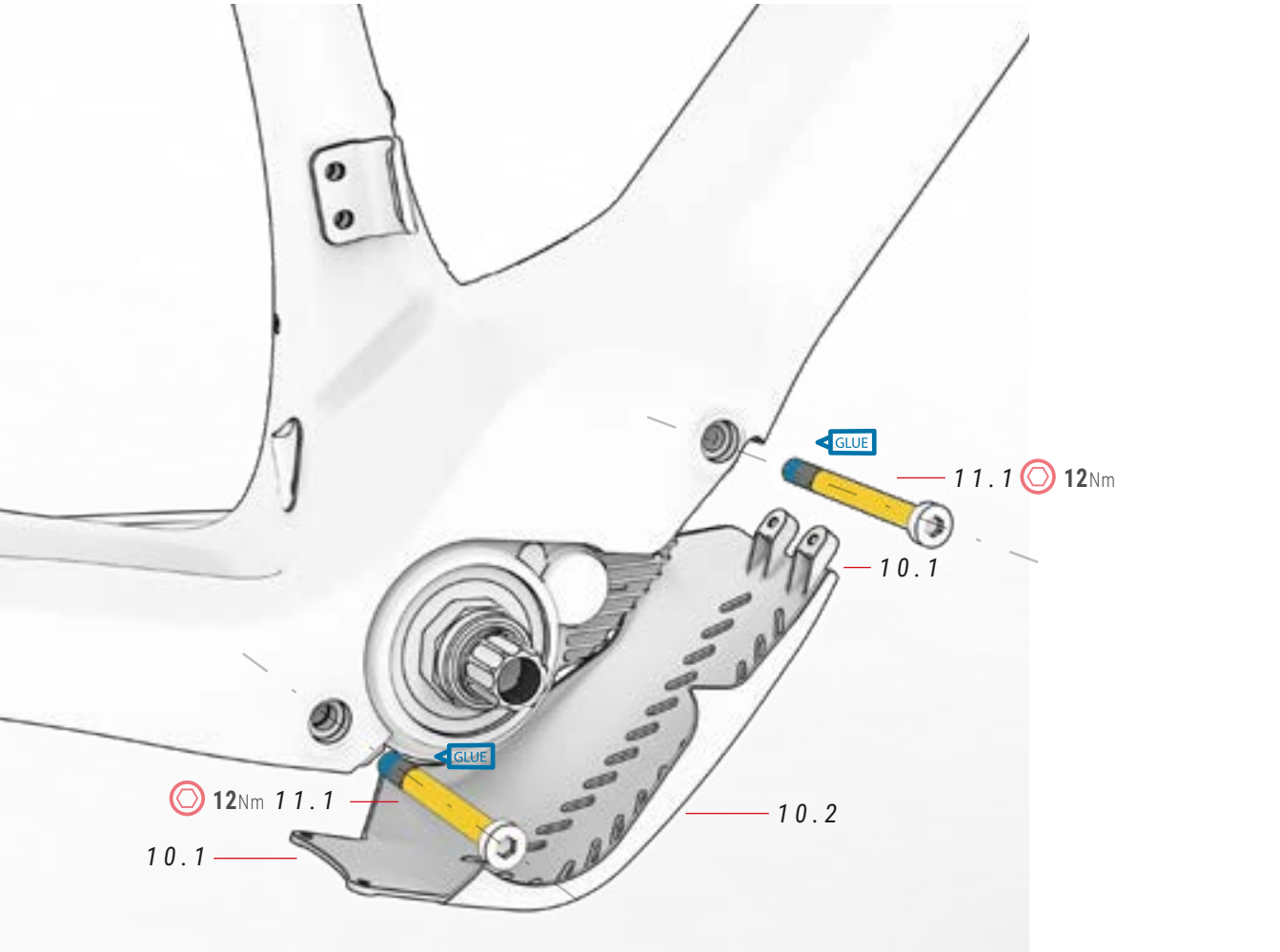
Nie.	Pozycja	Ilość
8.1	Uchwyt przedniej przerzutki	1

09 OSŁONA OKABLOWANIA źródło:

Nie.	Pozycja	Ilość
9.1	Osłona	1

SILNIK

EC167 / EC157 / EC147



10 OSŁONA SILNIKA źródło:

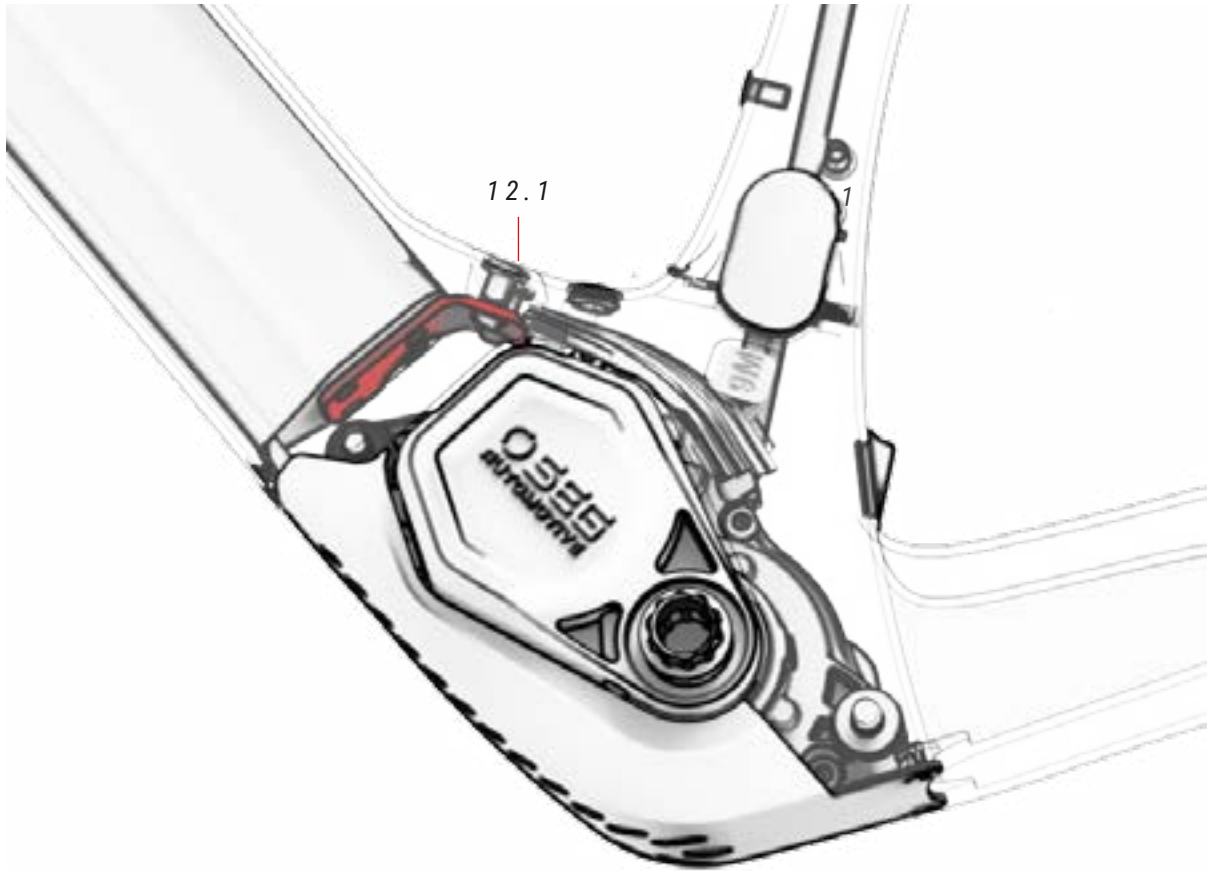
Nie.	Pozycja	Ilość
10.1	Śruba pokrywy silnika M4xP0,7x10 mm	4
10.2	Pokrywa silnika	1

11 ŚRUB SILNIKA źródło:

Nie.	Pozycja	Ilość
11.1	Ø13*4,4/Ø8/M8*P1,25*23/65	1
11.2	Ø13*4,4/Ø8/M8*P1,25*18/88,5	2

UCHWYT NA BATERIĘ

WSZYSTKIE MODELE



12. UCHWYT NA BATERIĘ

ref.: 386221400

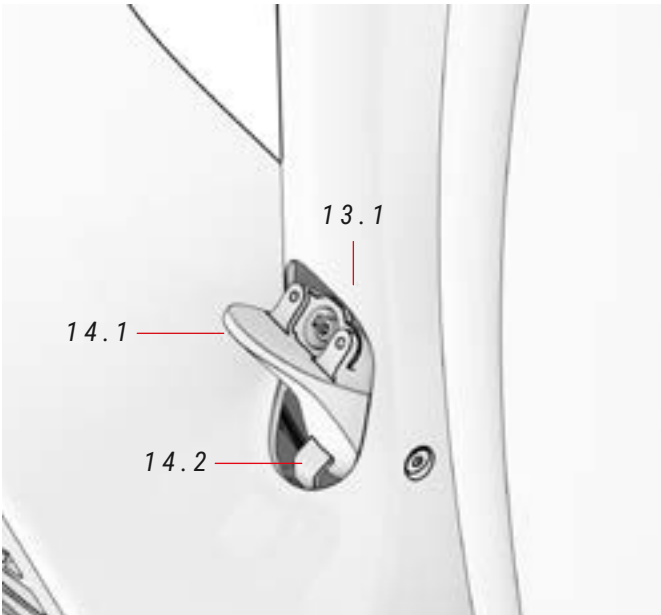
ref.: 387462900

Nie.	Pozycja	Ilość
12.1	Uchwyt baterii	1



PORT ŁADOWANIA

EC167 / EC157 / EC147



EC127

ref.: 386136800

13	PORT ŁADOWANIA	ref.: 386136200
----	----------------	-----------------

Nie.	Pozycja	Ilość
13.1	Port ładowania	1

14 OSŁONA PORTU ŁADOWANIA

ref.: 391836400

Nie.	Pozycja	Ilość
14.1	Osłona	1
14.2	Uchwyt	1
14.3	Śruba	1

BATERIA DI2

EC167 / EC157



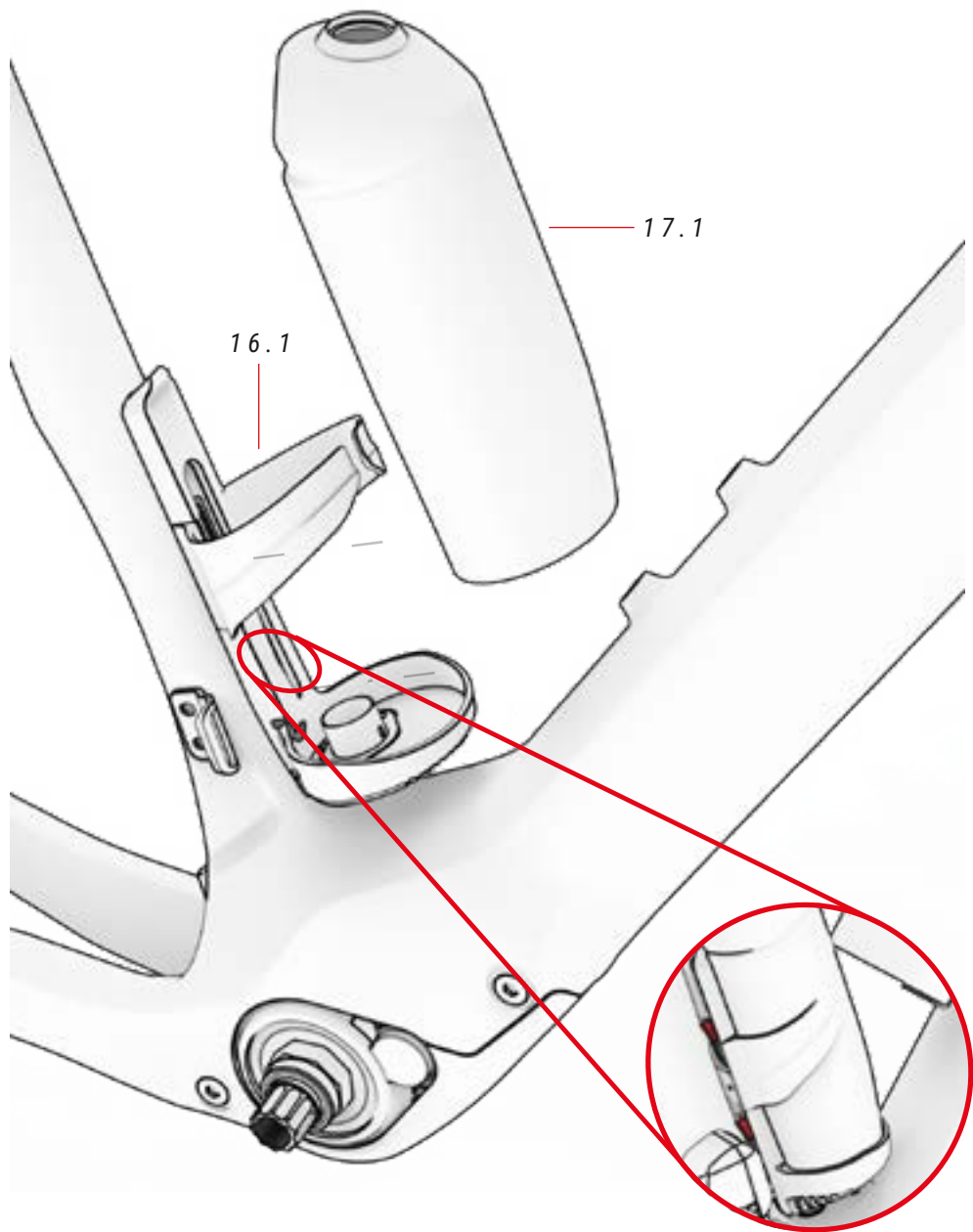
15 DI2 UCHWYT

ref.: 387211100

Nie.	Pozycja	Ilość
15.1	Uchwyt Di2	1
15.2	Śruba	1
15,3	Nakrętka	2

UCHWYT XPRO Z PODWÓJNYM WYLOTEM

WSZYSTKIE MODELE



16 ZESTAW UCHWYTÓW NA BUTELKI XPRO DD

Nie.	Pozycja	Ilość
16.1	Uchwyt na butelkę XPRO DD	1

ref.:

17 BUTELEK XPRO DD

Nie.	Pozycja	Ilość
17,1	Butelka XPRO DD	1

nef.:

FILM POKAZUJĄCY
MONTAŻ UCHWYTU NA
BUTELKĘ XPRO DD



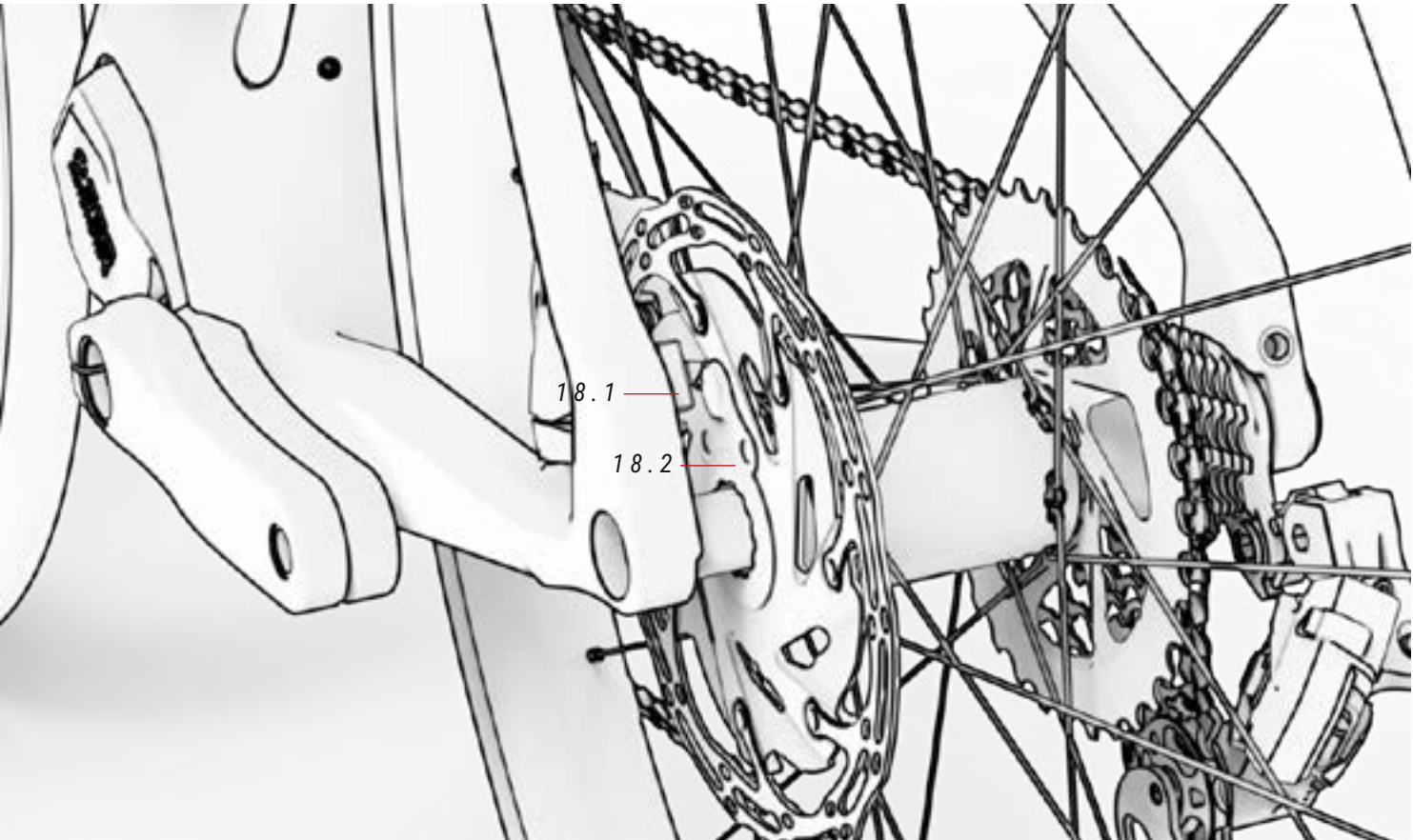
0

<https://youtu.be/UrMfZvXCPnA>

- ⚡ Zapoznaj się z rozdziałem „Schemat elementów instalacji elektrycznej” niniejszej instrukcji, aby dowiedzieć się, w jaki sposób należy prawidłowo zamontować wszystkie elementy elektryczne.
- ⚠ Śruby w rurze dolnej, które są dłuższe niż podana długość, mogą spowodować uszkodzenie akumulatora, które nie jest objęte gwarancją. Nigdy nie dokręcaj śrub zbyt mocno.
- ⚡ Sprawdź, czy w zestawie z koszykiem na butelkę znajdują się dwie podkładki dystansowe o grubości 5 mm, niezbędne do prawidłowego działania systemu.

MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

WSZYSTKIE MODELE



18 MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

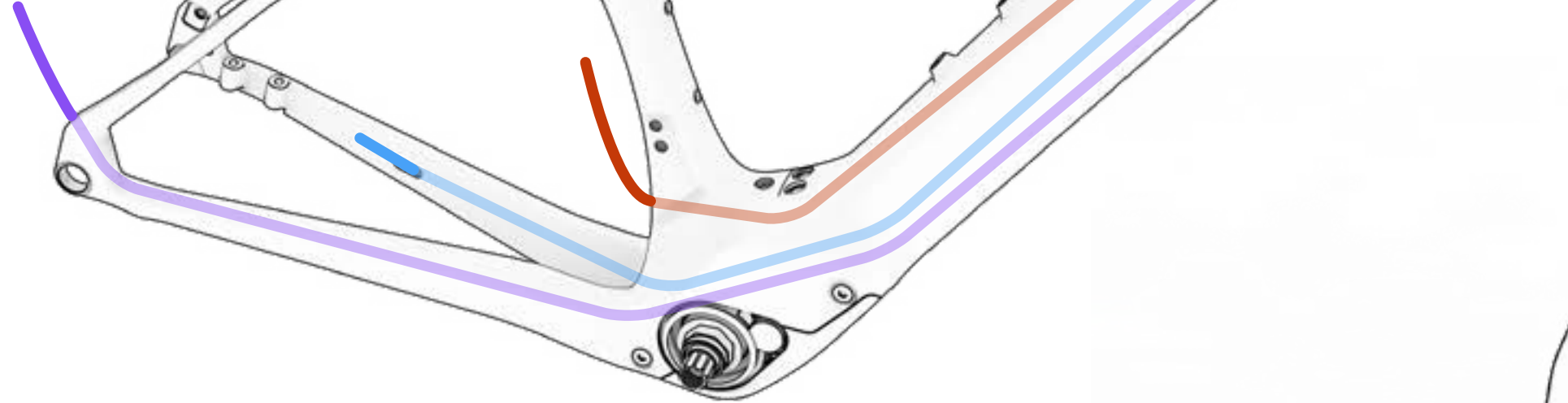
źródło:

Nie.	Pozycja	Ilość
18.1	Czujnik prędkości	1
18.2	Magnes	1

OKABLOWANIE ELEMENTÓW MECHANICZNYCH

Poniższe ilustracje przedstawiają konfigurację prowadzenia kabli elementów mechanicznych. Kable zostaną zabezpieczone wewnątrz trójkąta ramy, aż do momentu wyjścia przez pokrywę silnika, co ułatwi konserwację.

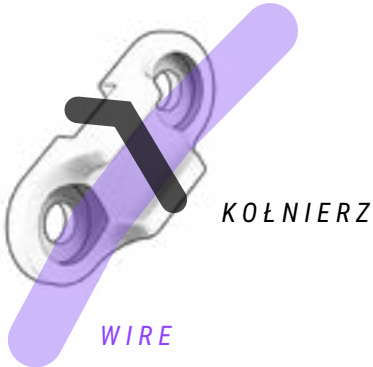
WSZYSTKIE MODELE



PRZEDNIA PRZERZUTKA

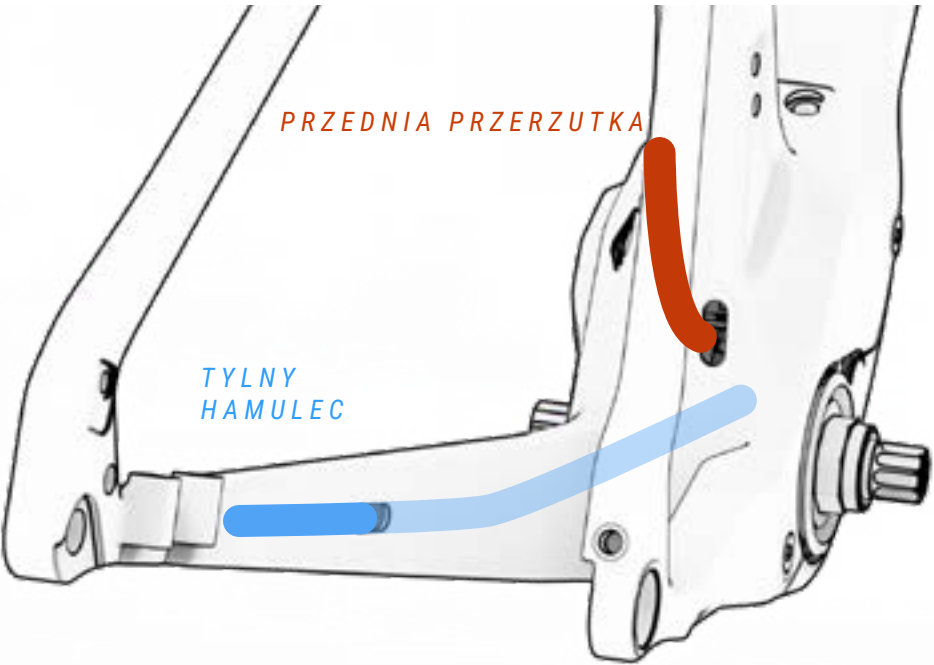
HAMULEC TYLNY

PRZERZUTKA TYLNA



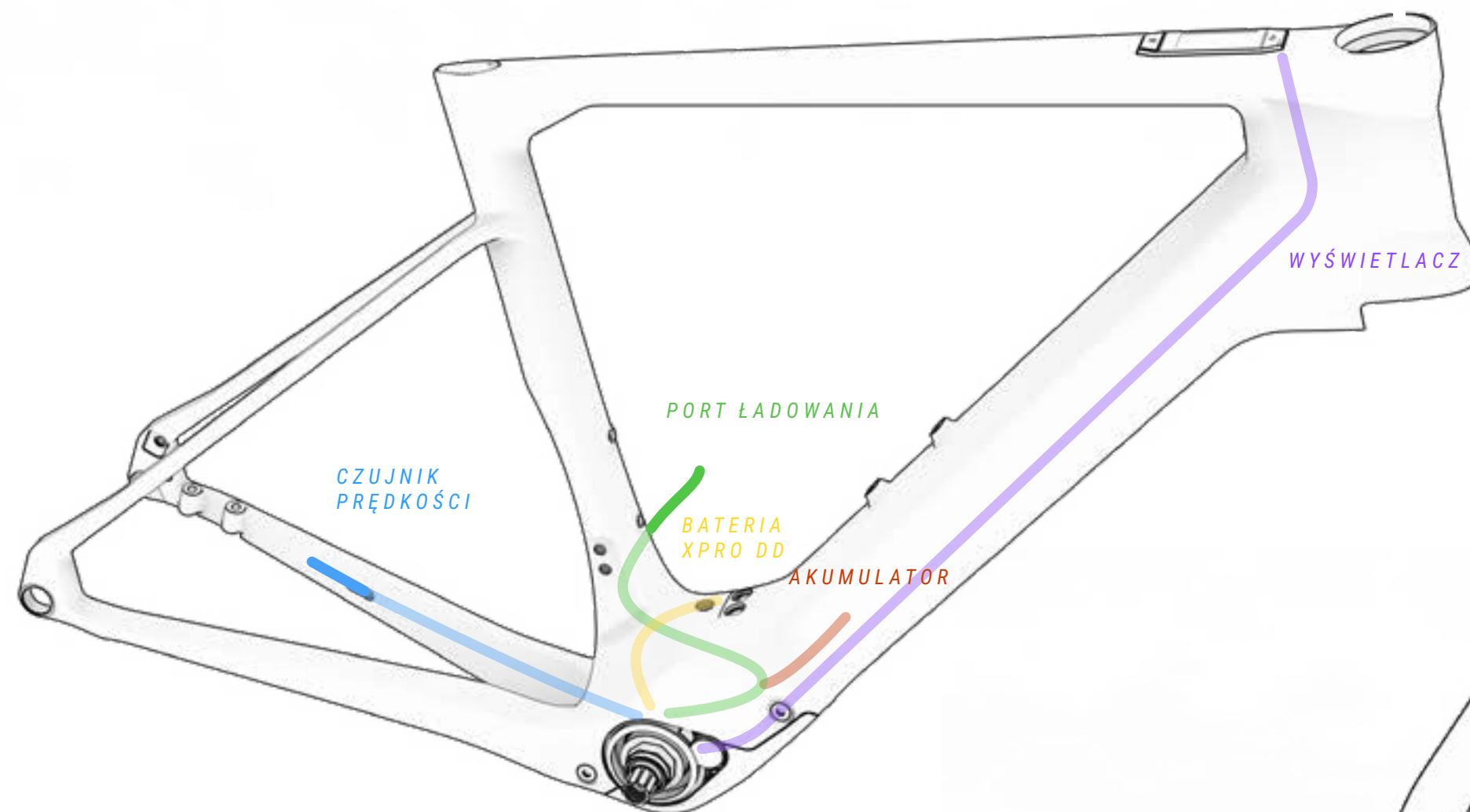
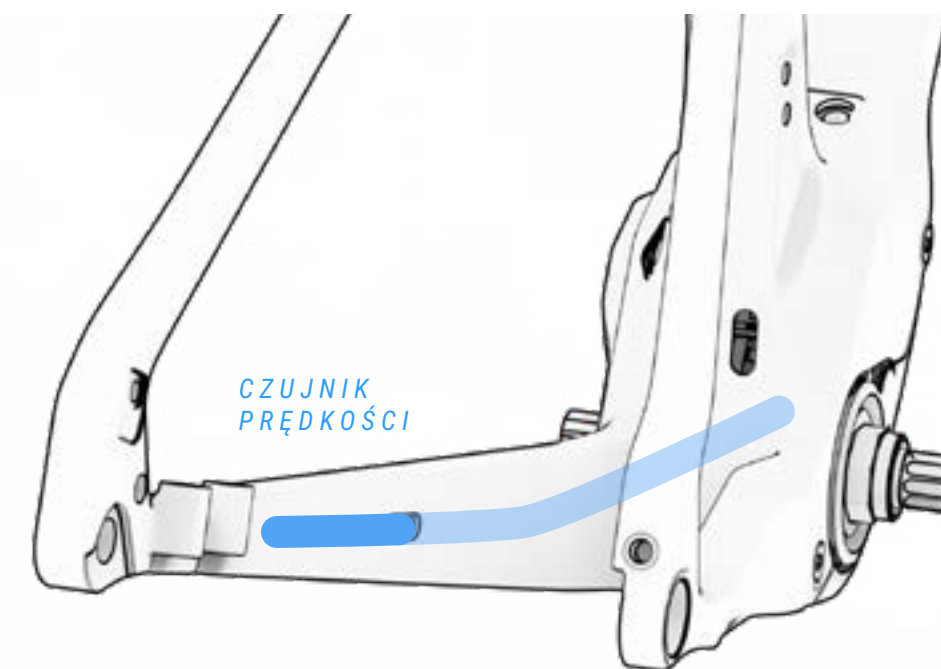
⚠ W obszarze obudowy silnika znajdują się prowadnice kabli, które zapewniają prawidłowe poprowadzenie wiązki przewodów. Firma BH zaleca korzystanie z nich, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu podzespołów.

Jeśli prowadnica jest otwarta, prawidłowym sposobem jej użycia jest zamocowanie w niej wiązki przewodów. Ważne jest, aby nie ograniczać całkowicie ruchu kabli, co jest niezbędne do prawidłowego działania systemu.



PRZEDNIA PRZERZUTKA

TYLNY
HAMULEC

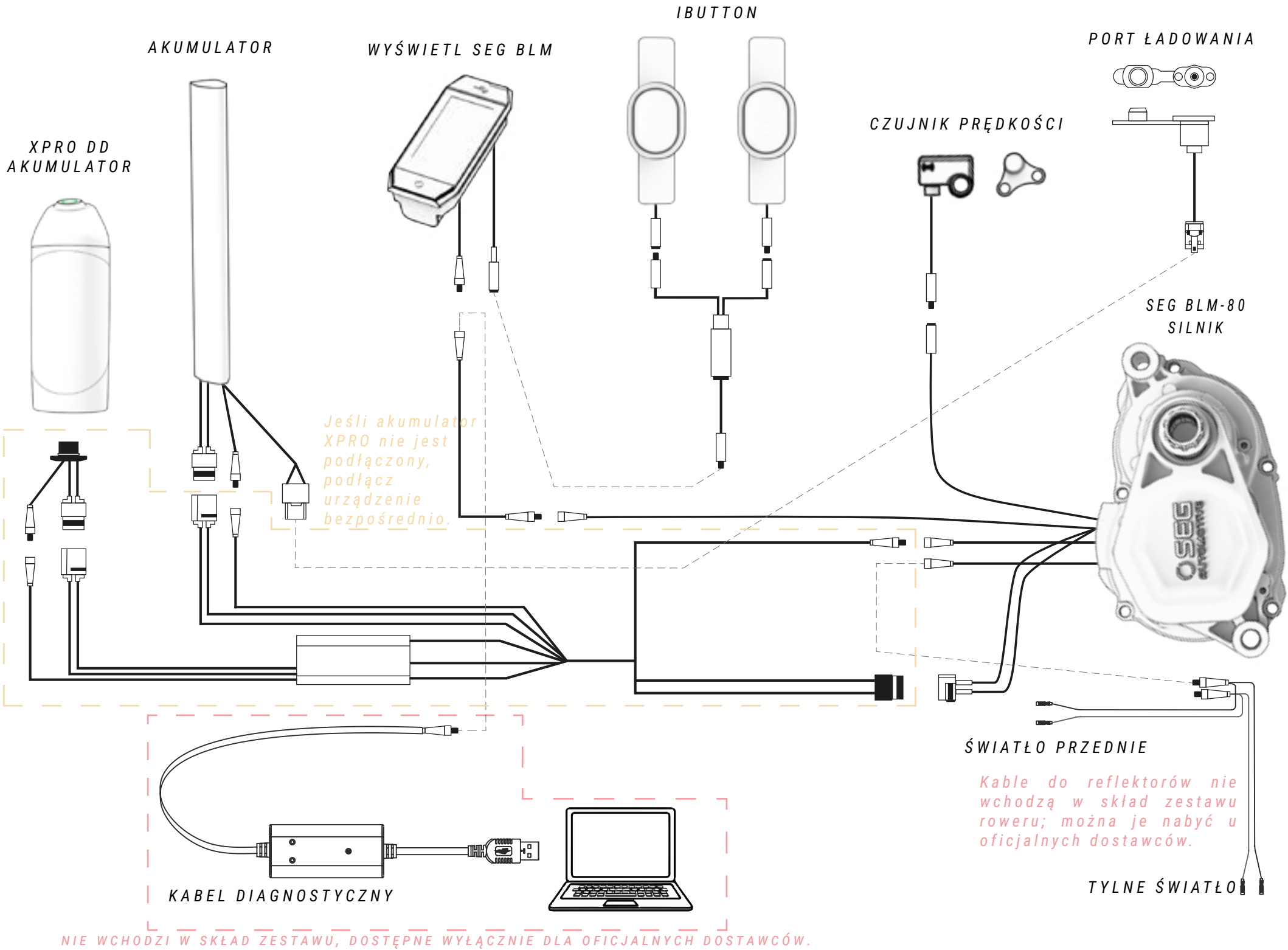


Nieprawidłowe obchodzenie się z elementami elektrycznymi może spowodować uszkodzenia, które nie będą objęte gwarancją. Takie uszkodzenia mogą spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Firma BH zaleca zgłoszenie się do autoryzowanego sprzedawcy w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.

SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEMENTÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

WSZYSTKIE MODELE



⚠ Nieprawidłowe obchodzenie się z elementami elektrycznymi może spowodować uszkodzenia, które nie będą objęte gwarancją. Takie uszkodzenia mogą spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Firma BH zaleca zgłoszenie się do autoryzowanego sprzedawcy w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.



⚠ Gdy połączenia elektryczne mają kontakt z wilgotnymi miejscami lub są zatkane z powodu zanieczyszczeń zewnętrznych, dochodzi do reakcji chemicznej, powodującej gromadzenie się kryształków siarczanu ołowiu w połączeniach. Innymi słowy, miedź na stykach ulega korozji, co prowadzi do problemów z przewodnością.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową konserwacją połączeń roweru. Aby zapobiec rdzewieniu, wystarczy w regularnych odstępach czasu czyścić połączenia (męskie i żeńskie) za pomocą dielektrycznych środków odtleniających, takich jak ten pokazany na powyższym zdjęciu.

V1.0 | BH | 31

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

EU Declaration of Conformity

The manufacturer: BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Hereby declares that the following products:

Product description:  Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

Models designation:

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0,
ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS,

iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ DL
ENDURO CARBON 9.5, iLYNX+ DL ENDURO 9.1, iLYNX+ DL ENDURO 9.0, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ DL TRAIL
CARBON 8.7, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ DL TRAIL 8.1, iLYNX+ DL TRAIL 8.0, iLYNX+ DL TRAIL 7.9

iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6,
iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6,
iLYNX+ NX ENDURO 9.1, iLYNX+ NX ENDURO 9.0, iLYNX+ NX TRAIL 8.0, iLYNX+ NX TRAIL 7.9,

iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6,
iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ SL ENDURO 9.1,
iLYNX+ SL ENDURO 9.0, iLYNX+ SL TRAIL 8.0, iLYNX+ SL TRAIL 7.9,

iLYNX TRAIL CARBON 8.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX TRAIL CARBON 8.5, iLYNX TRAIL 8.2, iLYNX TRAIL 8.1,
iLYNX TRAIL 8.0, iLYNX TRAIL 7.9, iLYNX RACE CARBON 7.8, iLYNX RACE CARBON 7.7,

iAEROLIGHT 1.9, iAEROLIGHT 1.8, iAEROLIGHT 1.7, iRS1 CARBON 1.6, iRS1 CARBON 1.5, iRS1 CARBON 1.4, iRS1 1.2,

iGRAVELX NX CARBON 2.9, iGRAVELX NX CARBON 2.7,

iGRAVELX CARBON 2.9, iGRAVELX CARBON 2.8, iGRAVELX CARBON 2.7, iGRAVELX 2.4, iGRAVELX 2.2,

CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET,

ATOM+ NX SUV PRO, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE PRO, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX
DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE,

ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE,
ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO,

ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS,
ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET,
ATOM

Year of manufacture: 2026 and 2027

Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).
Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.

Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001

The following harmonized standards have been applied:
DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

Technical documentation filed at:
BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)

Rev.19

03/06/2025

Page 1 of 1

11 POMOC I DODATKOWE MATERIAŁY

BH oferuje różne sposoby uzyskania odpowiedzi na Twoje pytania. Ponadto możesz dołączyć do naszej globalnej społeczności rowerzystów w mediach społecznościowych.

MATERIAŁY TECHNICZNE

Na stronie internetowej BH Bikes znajdziesz wszystkie materiały potrzebne do precyzyjnego dostrojenia roweru. Kliknij poniższy link, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi, aplikacji, gwarancji, plików aktualizujących wyświetlacz oraz filmów wyjaśniających różne funkcje:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Możesz również zapoznać się z naszymi szczegółowymi poradnikami, aby dowiedzieć się, jak konserwować i precyzyjnie regulować swój rower, na naszym specjalistycznym kanale na YouTube:

<https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH>

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

Nasi autoryzowani sprzedawcy dysponują niezbędną wiedzą i zasobami, aby pomóc Ci we wszystkim, co dotyczy Twojego roweru. Nie wahaj się skontaktować z najbliższym sklepem. Znajdziesz go, klikając poniższy link:

https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/buscador-de-tiendas

Aby skontaktować się z nami bezpośrednio:

Tel.: + 34 945 13 52 02

info@bhbikes.com

P.I. Jundiz- Perretagana 10, 01015 Vitoria, Alava (Hiszpania)

MEDIA SPOŁECZNOŚCIOWE

Dołącz do naszej globalnej społeczności rowerzystów. Poznaj doświadczenia innych rowerzystów związane z marką BH i podziel się swoimi.





www.bhbikes.com

